



HAL
open science

Scale-by-scale non-equilibrium with Kolmogorov-like scalings in non-homogeneous stationary turbulence

Paul Beaumard, Pierre Bragança, Christophe Cuvier, Konstantinos Steiros,
John Christos Vassilicos

► **To cite this version:**

Paul Beaumard, Pierre Bragança, Christophe Cuvier, Konstantinos Steiros, John Christos Vassilicos. Scale-by-scale non-equilibrium with Kolmogorov-like scalings in non-homogeneous stationary turbulence. 2023. hal-04236012

HAL Id: hal-04236012

<https://hal.science/hal-04236012>

Preprint submitted on 10 Oct 2023

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - NoDerivatives 4.0 International License

Banner appropriate to article type will appear here in typeset article

Scale-by-scale non-equilibrium with Kolmogorov-like scalings in non-homogeneous stationary turbulence

P. Beaumard¹, P. Bragança¹, C. Cuvier¹, K. Steiros² and J.C Vassilicos^{1†}

¹Univ. Lille, CNRS, ONERA, Arts et Metiers Institute of Technology, Centrale Lille, UMR 9014 - LMFL - Laboratoire de Mécanique des Fluides de Lille - Kampé de Fériet, F-59000 Lille, France

²Department of Aeronautics, Imperial College London, London SW7 2AZ, United Kingdom

(Received 13 June 2023; revised xx; accepted xx)

An improved version of the non-equilibrium theory of non-homogeneous turbulence of Chen & Vassilicos (2022) predicts that an intermediate range of length-scales exists where the interscale turbulence transfer rate, the two-point interspace turbulence transport rate and the two-point pressure gradient velocity correlation term in the two-point small-scale turbulent energy equation are all proportional to the turbulence dissipation rate and independent of length-scale. Particle Image Velocimetry (PIV) measurements in a field of view under the turbulence-generating impellers in a baffled water tank support these predictions and show that the measured small-scale turbulence is significantly non-homogeneous. The PIV measurements also suggest that the rate with which large scales lose energy to the small scales in the two-point large-scale turbulent energy equation behaves in a similar way and that this rate may not balance the interscale turbulence transfer rate in the two-point small-scale turbulent energy equation because of turbulent energy transport caused by the non-homogeneity.

Key words: Turbulence theory, Particle Image Velocimetry, Mixing tank

1. Introduction

The Kolmogorov 1941 theory of statistically homogeneous turbulence (see Frisch (1995), Pope (2000)) predicts that the interscale transfer rate of turbulent kinetic energy is approximately balanced by the turbulence dissipation rate across a wide range of length scales in the inertial range as the Reynolds number tends to infinity. This prediction of scale-by-scale equilibrium holds for statistically stationary forced homogeneous turbulence (see Frisch (1995)) but is also made for decaying homogeneous turbulence on the basis of a small-scale stationarity hypothesis (see Frisch (1995), Pope (2000) and section 2 of Chen & Vassilicos (2022)). A widely held view is that the turbulence is always statistically homogeneous at small enough length-scales if the Reynolds number is large enough. But what if the Reynolds

† Email address for correspondence: john-christos.vassilicos@cnrs.fr

33 number, even if high, is not high enough for homogeneity to exist at the smallest scales?
 34 And if, in such circumstances, one finds simple scalings and scale-by-scale balances which
 35 appear independent of the details of the non-homogeneity, would these non-homogeneity
 36 laws survive as the Reynolds is taken to infinity? Or would they locally tend to Kolmogorov
 37 scale-by-scale equilibrium, in which case Kolmogorov scale-by-scale equilibrium would, in
 38 some sense, be an asymptotic case of these non-homogeneity laws?

39 In this paper we address statistically stationary non-homogeneous turbulence at moderate to
 40 high Reynolds numbers and we attempt to provide some partial answer to the first one of these
 41 questions: can simple scale-by-scale turbulence energy balances exist in non-homogeneous
 42 turbulence? The questions concerning the limit towards infinite Reynolds numbers cannot be
 43 answered at present and may, perhaps, never be answered unless one can some day answer
 44 them by rigorous mathematical analysis of the Navier-Stokes equations. The problem with
 45 claims made for Reynolds numbers tending to infinity is that one can always argue that the
 46 Reynolds number is not large enough if an experiment or simulation does not confirm the
 47 claims.

48 We chose to study the turbulent flow under the turbulence-generating rotating impellers in a
 49 baffled tank where the baffles break the rotation of the flow. This is a flow where the turbulence
 50 is statistically stationary, where Taylor length-based Reynolds numbers up to order 10^3 can be
 51 achieved, where different types of impeller can produce significantly different turbulent flows
 52 and where we can use a two-dimensional two-component (2D2C) Particle Image Velocimetry
 53 (PIV) that is highly resolved in space and capable to access estimates of turbulence dissipation
 54 rates as well as parts of various interscale and interspace turbulent transfer/transport rates.
 55 Only full three-dimensional three-component highly resolved PIV measurements can, in
 56 principle, access the turbulence dissipation and these transfer/transport rates in full, but such
 57 an approach is currently beyond our reach over the significant range of length scales needed
 58 to establish scale-by-scale energy balances. The truncated transfer/transport rates obtained
 59 by our 2D2C PIV do, nevertheless, exhibit interesting properties, in particular because they
 60 are concordant with a recent non-equilibrium theory of non-homogeneous turbulence (Chen
 61 & Vassilicos (2022)) which we also further develop here.

62 In the following section we present the two-point scale-by-scale equations which form the
 63 basis of this study's theoretical framework. In section 3, we discuss interscale turbulent energy
 64 transfers and the special case of freely decaying statistically homogeneous turbulence as a
 65 point of reference. Section 4 presents the experiment apparatus and the 2D2C PIV. We use our
 66 PIV measurements to assess two-point turbulence production in section 5 and linear transport
 67 terms (e.g. mean advection) in section 6. In section 7 we present intermediate similarity
 68 predictions and PIV measurements of second order structure functions of turbulent fluctuating
 69 velocities. Section 8 presents theoretical predictions of non-equilibrium small-scale turbulent
 70 energy budgets for non-homogeneous turbulence and related 2D2C PIV measurements.
 71 Finally, section 9 presents measurements and a theoretical discussion of elements of the large-
 72 scale turbulent energy budget, section 10 proposes a small-scale homogeneity hypothesis and
 73 we conclude in section 11.

74 **2. Theoretical framework based on two-point Navier-Stokes equations**

75 Interscale turbulence transfers for incompressible turbulence can be studied in the presence of
 76 all other co-existing turbulence transfer/transport mechanisms in terms of two-point equations
 77 exactly derived from the incompressible Navier-Stokes equations (see Hill (2001), Hill (2002)
 78 and Germano (2007)) without any hypotheses or assumptions, in particular no assumptions
 79 of homogeneity or periodicity. The incompressible Navier-Stokes equation is written at two
 80 points $\zeta^- = \mathbf{X} - \mathbf{r}$ and $\zeta^+ = \mathbf{X} + \mathbf{r}$ in physical space (see figure 1) where \mathbf{X} is the centroid

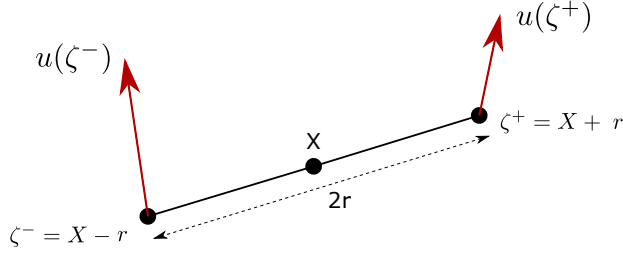


Figure 1: Schematic of fluid velocities at points $\zeta^- = X - r$ and $\zeta^+ = X + r$.

81 and $2r$ is the two-point separation vector. One defines the two-point velocity half difference
 82 $\delta \mathbf{u}(\mathbf{X}, \mathbf{r}, t) \equiv \frac{\mathbf{u}^+ - \mathbf{u}^-}{2}$ where $\mathbf{u}^+ \equiv \mathbf{u}(\zeta^+)$ and $\mathbf{u}^- \equiv \mathbf{u}(\zeta^-)$ are the fluid velocities at each
 83 one of the two points and the two-point pressure half difference $\delta p(\mathbf{X}, \mathbf{r}, t) \equiv \frac{p^+ - p^-}{2}$ where
 84 $p^+ \equiv p(\zeta^+)$ and $p^- \equiv p(\zeta^-)$ are the pressure over density ratios at each one of the two
 85 points. Incompressibility immediately imposes $\nabla_{\mathbf{X}} \cdot \delta \mathbf{u} = \nabla_{\mathbf{r}} \cdot \delta \mathbf{u} = 0$ and the Navier Stokes
 86 equation implies (Hill (2001), Hill (2002))

$$87 \quad \frac{\partial \delta \mathbf{u}}{\partial t} + (\mathbf{u}_{\mathbf{X}} \cdot \nabla_{\mathbf{X}}) \delta \mathbf{u} + (\delta \mathbf{u} \cdot \nabla_{\mathbf{r}}) \delta \mathbf{u} = -\nabla_{\mathbf{X}} \delta p + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{X}}^2 \delta \mathbf{u} + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{r}}^2 \delta \mathbf{u} \quad (2.1)$$

88 where $\mathbf{u}_{\mathbf{X}}(\mathbf{X}, \mathbf{r}, t) \equiv \frac{\mathbf{u}^+ + \mathbf{u}^-}{2}$; $\nabla_{\mathbf{X}}$ and $\nabla_{\mathbf{X}}^2$ are the gradient and Laplacian in \mathbf{X} space; $\nabla_{\mathbf{r}}$ and
 89 $\nabla_{\mathbf{r}}^2$ are the gradient and Laplacian in \mathbf{r} space; and ν is the kinematic viscosity.

90 An energy equation is readily obtained by multiplying equation 2.1 with $2\delta \mathbf{u}$:

$$91 \quad \frac{\partial |\delta \mathbf{u}|^2}{\partial t} + \nabla_{\mathbf{X}} \cdot (\mathbf{u}_{\mathbf{X}} |\delta \mathbf{u}|^2) + \nabla_{\mathbf{r}} \cdot (\delta \mathbf{u} |\delta \mathbf{u}|^2) = -2 \nabla_{\mathbf{X}} \cdot (\delta \mathbf{u} \delta p) + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{X}}^2 |\delta \mathbf{u}|^2 + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{r}}^2 |\delta \mathbf{u}|^2 - \frac{1}{2} \epsilon^+ - \frac{1}{2} \epsilon^- \quad (2.2)$$

92 where $\epsilon^+ = \nu \frac{\partial u_i^+}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial u_i^+}{\partial \zeta_k^+}$ and $\epsilon^- = \nu \frac{\partial u_i^-}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial u_i^-}{\partial \zeta_k^-}$. With a Reynolds decomposition $\delta \mathbf{u} = \overline{\delta \mathbf{u}} + \delta \mathbf{u}'$,
 93 $\mathbf{u}_{\mathbf{X}} = \overline{\mathbf{u}_{\mathbf{X}}} + \mathbf{u}_{\mathbf{X}}'$, $\delta p = \overline{\delta p} + \delta p'$ where the overline signifies an average over time under
 94 the assumption of statistical stationarity, this general two-point energy equation leads to the
 96 following pair of two-point energy equations:

$$97 \quad \begin{aligned} & (\overline{\mathbf{u}_{\mathbf{X}}} \cdot \nabla_{\mathbf{X}} + \overline{\delta \mathbf{u}} \cdot \nabla_{\mathbf{r}}) \frac{1}{2} \overline{|\delta \overline{\mathbf{u}}|^2} + P_r + P_{Xr}^s + \frac{\partial}{\partial x_j} (\overline{\delta u_i^- u'_{Xj} \delta u_i'}) + \frac{\partial}{\partial r_j} (\overline{\delta u_i^- \delta u_j' \delta u_i'}) \\ & = -\nabla_{\mathbf{X}} \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} \delta \overline{p}) + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{X}}^2 \frac{1}{2} \overline{|\delta \overline{\mathbf{u}}|^2} + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{r}}^2 \frac{1}{2} \overline{|\delta \overline{\mathbf{u}}|^2} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial \zeta_k^+} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial \zeta_k^-} \end{aligned} \quad (2.3)$$

$$99 \quad \begin{aligned} & (\overline{\mathbf{u}_{\mathbf{X}}} \cdot \nabla_{\mathbf{X}} + \overline{\delta \mathbf{u}} \cdot \nabla_{\mathbf{r}}) \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2} - P_r - P_{Xr}^s + \nabla_{\mathbf{X}} \cdot (\mathbf{u}_{\mathbf{X}}' \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2}) + \nabla_{\mathbf{r}} \cdot (\delta \mathbf{u}' \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2}) \\ & = -\nabla_{\mathbf{X}} \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \delta p') + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{X}}^2 \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2} + \frac{\nu}{2} \nabla_{\mathbf{r}}^2 \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i'^+}}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial \overline{u_i'^+}}{\partial \zeta_k^+} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i'^-}}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial \overline{u_i'^-}}{\partial \zeta_k^-} \end{aligned} \quad (2.4)$$

100 where $P_r = -\overline{\delta u_j' \delta u_i' \frac{\partial \delta u_i^-}{\partial r_j}} = -\overline{\delta u_j' \delta u_i'^-} \frac{1}{2} [\Sigma_{ij}(\mathbf{X} + \mathbf{r}) + \Sigma_{ij}(\mathbf{X} - \mathbf{r})]$ and $P_{Xr}^s = -\overline{u'_{Xj} \delta u_i' \frac{\partial \delta u_i^-}{\partial X_j}}$,
 101 with $\Sigma_{ij} \equiv \frac{1}{2} (\frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial X_j} + \frac{\partial \overline{u_j^-}}{\partial X_i})$, are two-point turbulence production rates. Indeed, being propor-
 102 tional to mean flow gradient terms and to averages of products of fluctuating velocities, they
 103 represent linear turbulence fluctuation processes and they exchange energy between $|\delta \overline{\mathbf{u}}|^2$
 104 and $|\delta \mathbf{u}'|^2$ because they appear with opposite signs in equations (2.3) and (2.4) as already
 105 noted by Alves Portela *et al.* (2017).

106 The two-point turbulence production terms P_r and P_{Xr}^s differ. P_r results from the product
 107 of the two-point small-scale Reynolds stress $\overline{\delta u'_j \delta u'_i}$ with the two-point half sum of mean
 108 strain rates $\frac{1}{2}(\Sigma_{ij}(\mathbf{X} + \mathbf{r}) + \Sigma_{ij}(\mathbf{X} - \mathbf{r}))$ both of which are symmetric in (i, j) . On the other
 109 hand, P_{Xr}^s results from the product of non-symmetric small/large-scale correlation $\overline{u'_{Xj} \delta u'_i}$
 110 with the two-point gradient $\frac{\partial \delta \bar{u}_i}{\partial X_j}$. To better set the context for the two-point turbulence
 111 production rate P_{Xr}^s , one needs to consider the evolution equation for the two-point velocity
 112 half sum $\mathbf{u}_X(\mathbf{X}, \mathbf{r}, t)$.

113 This equation was first obtained by Germano (2007):

$$114 \quad \frac{\partial \mathbf{u}_X}{\partial t} + (\mathbf{u}_X \cdot \nabla_X) \mathbf{u}_X + (\delta \mathbf{u} \cdot \nabla_r) \mathbf{u}_X = -\nabla_X p_X + \frac{\nu}{2} \nabla_X^2 \mathbf{u}_X + \frac{\nu}{2} \nabla_r^2 \mathbf{u}_X \quad (2.5)$$

115 where $p_X \equiv \frac{p^+ + p^-}{2}$, and note that \mathbf{u}_X is incompressible, i.e. $\nabla_X \cdot \mathbf{u}_X = \nabla_r \cdot \mathbf{u}_X = 0$. An energy
 116 equation, also first derived by Germano (2007), is readily obtained by multiplying equation
 117 2.5 with $2\mathbf{u}_X$:

$$118 \quad \frac{\partial |\mathbf{u}_X|^2}{\partial t} + \nabla_X \cdot (\mathbf{u}_X |\mathbf{u}_X|^2) + \nabla_r \cdot (\delta \mathbf{u} |\mathbf{u}_X|^2) = -2 \nabla_X \cdot (\mathbf{u}_X p_X) + \frac{\nu}{2} \nabla_X^2 |\mathbf{u}_X|^2 + \frac{\nu}{2} \nabla_r^2 |\mathbf{u}_X|^2 - \frac{1}{2} \epsilon^+ - \frac{1}{2} \epsilon^- \quad (2.6)$$

120 A pair of Reynolds averaged two-point energy equations follows (using $p_X = \overline{p_X} + p'_X$):

$$121 \quad \begin{aligned} & (\overline{\mathbf{u}_X} \cdot \nabla_X + \delta \overline{\mathbf{u}} \cdot \nabla_r) \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}_X|^2} + P_X + P_{Xr}^l + \frac{\partial}{\partial X_j} (\overline{u_{Xi} u'_{Xi} u'_{Xj}}) + \frac{\partial}{\partial r_j} (\overline{u_{Xi} \delta u'_j u'_{Xi}}) \\ & = -\nabla_X \cdot (\overline{\mathbf{u}_X p_X}) + \frac{\nu}{2} \nabla_X^2 \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}_X|^2} + \frac{\nu}{2} \nabla_r^2 \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}_X|^2} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i^+}}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial \overline{u_i^+}}{\partial \zeta_k^+} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial \overline{u_i^-}}{\partial \zeta_k^-} \end{aligned} \quad (2.7)$$

$$123 \quad \begin{aligned} & (\overline{\mathbf{u}_X} \cdot \nabla_X + \delta \overline{\mathbf{u}} \cdot \nabla_r) \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'_X|^2} - P_X - P_{Xr}^l + \nabla_X \cdot (\overline{\mathbf{u}_X'} \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'_X|^2}) + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'_X} \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'_X|^2}) \\ & = -\nabla_X \cdot (\overline{\mathbf{u}_X' p'_X}) + \frac{\nu}{2} \nabla_X^2 \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'_X|^2} + \frac{\nu}{2} \nabla_r^2 \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'_X|^2} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i'^+}}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial \overline{u_i'^+}}{\partial \zeta_k^+} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial \overline{u_i'^-}}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial \overline{u_i'^-}}{\partial \zeta_k^-} \end{aligned} \quad (2.8)$$

124 where $P_X = -\overline{u'_{Xj} u'_{Xi} \frac{\partial u_{Xi}}{\partial X_j}} = -\overline{u'_{Xj} u'_{Xi} \frac{1}{2} [\Sigma_{ij}(\mathbf{X} + \mathbf{r}) + \Sigma_{ij}(\mathbf{X} - \mathbf{r})]}$ and $P_{Xr}^l = -\overline{\delta u'_j u'_{Xi} \frac{\partial \delta u_i}{\partial X_j}}$.
 126 These two-point turbulence production rates represent linear turbulence fluctuation processes
 127 and an exchange of energy between $\overline{|\mathbf{u}_X|^2}$ and $\overline{|\mathbf{u}'_X|^2}$ because they appear with opposite signs
 128 in equations (2.7) and (2.8).

129 Once again, the two-point turbulence production terms P_X and P_{Xr}^l differ. P_X results
 130 from the product of the two-point large-scale Reynolds stress $\overline{u'_{Xj} u'_{Xi}}$ with the two-point half
 131 sum of mean strain rates $\frac{1}{2}(\Sigma_{ij}(\mathbf{X} + \mathbf{r}) + \Sigma_{ij}(\mathbf{X} - \mathbf{r}))$ both of which are symmetric in (i, j) .
 132 This is similar to P_r except that the two-point Reynolds stress is now large-scale rather than
 133 small-scale because it is defined in terms of the fluctuating velocity half sum rather than half
 134 difference. On the other hand, P_{Xr}^l results from the product of non-symmetric small/large-
 135 scale correlation $\overline{u'_{Xi} \delta u'_j}$ with the two-point gradient $\frac{\partial \delta \bar{u}_i}{\partial X_j}$, which is similar to P_{Xr}^s . However,
 136 the sum of both, i.e. $P_{Xr} \equiv P_{Xr}^s + P_{Xr}^l$, results from the product of a symmetric small/large-
 137 scale correlation $\overline{u'_{Xi} \delta u'_j} + \overline{u'_{Xj} \delta u'_i}$ with $\frac{1}{2}[\Sigma_{ij}(\mathbf{X} + \mathbf{r}) - \Sigma_{ij}(\mathbf{X} - \mathbf{r})]$ and contributes to the
 138 linear transfer of energy by total production rate $P_X + P_r + P_{Xr}$ between $\frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}^+|^2} + \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}^-|^2}$ and
 139 $\frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'^+|^2} + \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'^-|^2}$.

140 3. Interscale turbulent energy transfers

141 Besides two-point turbulent production terms, the two-point energy equations of the previous
 142 section involve important interscale and interspace transport terms. Germano (2007) inter-
 143 preted his equations 2.5 and 2.6 in the context of large eddy simulations (LES). He showed
 144 that the term $(\delta\mathbf{u}\cdot\nabla_r)\mathbf{u}_X$ in equation 2.5 can be interpreted as the gradient of a subgrid
 145 stress. This term gives rise to the term $\nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\mathbf{u}_X|^2)$ in equation 2.6 which is therefore
 146 an energy transfer rate between large-scale velocities (velocity half sum) and small-scale
 147 velocities (velocity half difference). Germano (2007) also derived the kinematic equation

$$148 \quad \nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\mathbf{u}_X|^2) + \nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\delta\mathbf{u}|^2) = 2\nabla_X\cdot(\delta\mathbf{u}(\delta\mathbf{u}\cdot\mathbf{u}_X)) \quad (3.1)$$

149 which relates $\nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\mathbf{u}_X|^2)$ to $\nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\delta\mathbf{u}|^2)$ in equation 2.2 where $\nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\delta\mathbf{u}|^2)$ accounts
 150 for non-linear interscale energy transfer and the turbulence cascade, e.g. see Chen &
 151 Vassilicos (2022).

152 It must be stressed, however, that the term $\nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\delta\mathbf{u}|^2)$ in equation 2.2 does not only
 153 include non-linear interscale transfer responsible for the turbulence cascade, it also includes
 154 two-point turbulence production and interscale energy transfer by mean flow differences.
 155 Indeed, it gives rise in equation 2.4 to the two-point turbulence production rate P_r , to the
 156 linear average interscale turbulent energy transfer rate by mean flow differences $\overline{\delta\bar{\mathbf{u}}\cdot\nabla_r|\delta\mathbf{u}'|^2}$
 157 and to the non-linear average interscale turbulent energy transfer rate $\nabla_r\cdot(\overline{\delta\mathbf{u}'|\delta\mathbf{u}'|^2})$ relating
 158 to the turbulence cascade. The other terms in the energy equation 2.4 arise from the pressure
 159 gradient, the viscous terms and the advection of small-scale velocity $\delta\mathbf{u}$ by the large-scale
 160 velocity \mathbf{u}_X in equation 2.1. In particular, this advection term gives rise to P_{Xr}^s and to the
 161 interspace turbulent transport rate of smaller-scale turbulence energy, i.e. $\nabla_X\cdot(\mathbf{u}_X'|\delta\mathbf{u}'|^2)$.

162 Similar observations can be made for the large-scale energy equations 2.6 and 2.8 where
 163 $\nabla_r\cdot(\delta\mathbf{u}|\mathbf{u}_X|^2)$ in 2.6 gives rise in 2.8 to the two-point production rate P_{Xr}^l (not P_X), to the
 164 linear average turbulent energy transfer rate by mean flow differences $\overline{\delta\bar{\mathbf{u}}\cdot\nabla_r|\mathbf{u}_X'|^2}$ and to the
 165 fully non-linear average turbulent energy transfer rate $\nabla_r\cdot(\overline{\delta\mathbf{u}'|\mathbf{u}_X'|^2})$. The other terms in the
 166 energy equation 2.8 arise from the pressure gradient, the viscous terms and the self-advection
 167 of large-scale velocity \mathbf{u}_X in equation 2.5. In particular, this self-advection term gives rise to
 168 P_X (not P_{Xr}^l) and to the interspace turbulent transport rate of larger-scale turbulence energy
 169 , i.e. $\nabla_X\cdot(\mathbf{u}_X'|\mathbf{u}_X'|^2)$

170 Returning to the two-point turbulence production terms, P_r and P_{Xr}^s appear in the small-
 171 scale energy equation 2.4 whereas P_X and P_{Xr}^l appear in the large-scale energy equation
 172 2.8. All four terms vanish if the mean flow is homogeneous but P_r represents turbulence
 173 production by mean flow non-homogeneities at small scales whereas P_X represents turbu-
 174 lence production by mean flow non-homogeneities at large scales. It is worth noting that
 175 P_X tends to the usual one-point turbulence production rate $-\overline{u'_j u'_i} \Sigma_{ij}$ in the limit $\mathbf{r} \rightarrow \mathbf{0}$
 176 (\mathbf{u}' is the fluctuating turbulent velocity at one point) whereas P_r tends to zero in that limit.
 177 P_{Xr}^l and P_{Xr}^s also tend to zero in that limit but they represent turbulence production by
 178 mean flow non-homogeneities that is cross-scale as they involve correlations between the
 179 fluctuating velocity half differences and fluctuating velocity half sums. The hypothesis that
 180 large and small scales may be uncorrelated leads to the suggestion that P_{Xr}^l and P_{Xr}^s may be
 181 increasingly negligible for decreasing $|\mathbf{r}|$, as indeed found for P_{Xr}^s in the intermediate layer
 182 of fully developed turbulent channel flow by Apostolidis *et al.* (2023).

183 Applying Reynolds averaging to the kinematic identity 3.1 we obtain

$$\begin{aligned}
& \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} \overline{\delta \mathbf{u}}^2) + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} \overline{\delta \mathbf{u}'^2}) + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \overline{\delta \mathbf{u}'^2}) + 2 \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} (\delta \mathbf{u}' \delta \mathbf{u})) \\
& + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} \overline{u_X'}^2) + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} \overline{u_X'^2}) + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \overline{u_X'^2}) - 2 P_{Xr}^l \\
& = 2 \nabla_X \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} (\delta \mathbf{u} \cdot \overline{u_X})) + 2 \nabla_X \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}} (\delta \mathbf{u}' \cdot u_X')) \\
& + 2 \nabla_X \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} (\delta \mathbf{u}' \cdot u_X')) + 2 \nabla_X \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} (\delta \mathbf{u}' \cdot \overline{u_X'})) - 2 P_r
\end{aligned} \tag{3.2}$$

186 which demonstrates that, in general, the average interscale turbulent energy transfer rate
187 $\nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \overline{\delta \mathbf{u}'^2})$ reflecting the turbulence cascade does not trivially relate with the average
188 turbulent energy transfer $\nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \overline{u_X'^2})$ reflecting work by subgrid stresses (see Germano
189 (2007)).

190 A notable exception is statistically homogeneous turbulence where $\overline{\delta \mathbf{u}} = \mathbf{0}$, $P_r = 0$,
191 $P_{Xr}^l = 0$ and derivatives with respect to \mathbf{X} of third order fluctuating velocity statistics such
192 as $\nabla_X \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} (\delta \mathbf{u}' \cdot u_X'))$ vanish (we cannot assume that $\overline{u_X} \cdot \nabla_X \overline{\delta \mathbf{u}'^2}$ vanishes), in which case
193 3.2 reduces to

$$194 \quad \nabla_r \cdot \overline{\delta \mathbf{u}' \overline{u_X'}}^2 = - \nabla_r \cdot \overline{\delta \mathbf{u}' \overline{\delta \mathbf{u}'^2}}. \tag{3.3}$$

195 Under such statistical homogeneity conditions (note that the terms involving pressure
196 fluctuations in equations 2.4 and 2.8 are derivatives with respect to \mathbf{X} of third order
197 fluctuating velocity statistics given the Poisson equation relating pressure and velocities),
198 and by considering scales $|\mathbf{r}|$ large enough to neglect viscous diffusion, fluctuating energy
199 equations 2.4 and 2.8 become, respectively,

$$200 \quad \overline{u_X} \cdot \nabla_X \overline{\delta \mathbf{u}'^2} + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \overline{\delta \mathbf{u}'^2}) \approx - \overline{\epsilon'} \tag{3.4}$$

201 and

$$202 \quad \overline{u_X} \cdot \nabla_X \overline{u_X'^2} + \nabla_r \cdot (\overline{\delta \mathbf{u}'} \overline{u_X'^2}) \approx - \overline{\epsilon'} \tag{3.5}$$

203 where $\overline{\epsilon'}$ is the average turbulence dissipation rate. Kolmogorov's small-scale stationarity
204 hypothesis adapted to these equations states that $\overline{u_X} \cdot \nabla_X \overline{\delta \mathbf{u}'^2}$ is much smaller in magnitude
205 than $\overline{\epsilon'}$ at small enough scales $|\mathbf{r}|$. With this hypothesis it follows that

$$206 \quad \nabla_r \cdot \overline{\delta \mathbf{u}' \overline{\delta \mathbf{u}'^2}} \approx - \overline{\epsilon'}, \tag{3.6}$$

207

$$208 \quad \nabla_r \cdot \overline{\delta \mathbf{u}' \overline{u_X'^2}} \approx \overline{\epsilon'} \tag{3.7}$$

209 and

$$210 \quad \overline{u_X} \cdot \nabla_X \overline{u_X'^2} \approx - 2 \overline{\epsilon'} \tag{3.8}$$

211 in an intermediate range of scales large enough to neglect viscous diffusion and small
212 enough to neglect small-scale non-stationarity. Relation 3.6 is Kolmogorov's scale-by-scale
213 equilibrium and relation 3.7 was first derived by Germano (2007). (Hosokawa (2007) assumed
214 isotropy and derived the equivalent of 3.7 for homogeneous isotropic turbulence).

215 Turbulence is rarely homogeneous. Therefore, the natural question to ask is whether energy
216 transfer balances which may be different from but nevertheless in the same spirit as 3.6 and
217 3.7 exist in non-homogeneous turbulence. And if they do, how different are they and what
218 determines the difference?

219 Various different classes of non-homogeneity exist. Apostolidis *et al.* (2023) developed
220 a scale-by-scale turbulent kinetic energy balance theory for the intermediate layer of fully
221 developed turbulent channel flow where interspace turbulent transport rate and two-point

222 pressure-velocity transport are negligible but small-scale production is not. A theory of scale-
 223 by-scale turbulent kinetic energy for non-homogeneous turbulence was recently proposed
 224 by Chen & Vassilicos (2022) who’s approach allowed them to treat equation 2.4 when
 225 small-scale interspace turbulent transport and spatial gradients of two-point pressure-velocity
 226 correlations are not negligible. In the present paper we study the turbulent flow under the
 227 rotating blades in a baffled container (mixer) where the baffles break the rotation in the flow
 228 and enhance turbulence. We start by assessing two-point production to determine whether we
 229 need to take it into account when applying the theory of Chen & Vassilicos (2022) to equation
 230 2.4. Even if P_r and $P_{\chi_r}^s$ are negligible, large-scale two-point production is necessarily present
 231 at some scales if one-point production is present in the flow.

232 In the following section we present our experiment and the Particle Image Velocimetry
 233 used to make the measurements which we use in subsequent sections to estimate various
 234 terms in equations 2.4 and 2.8.

235 4. Experimental measurements

236 4.1. Description of the mixer and experimental configurations

237 Experiments are performed with water in the same octagonal shaped, acrylic tank used in
 238 (Steiros *et al.* (2017a), Steiros *et al.* (2017b)). The impeller has a radial four-bladed flat
 239 blade turbine, mounted on a stainless steel shaft at the tank’s mid-height. The impellers are
 240 driven by a stepper motor (Motion Control Products, UK) in microstepping mode (25, 000
 241 steps per rotation), to ensure smooth movement, which is controlled by a function generator
 242 (33600A, Agilent, US). The rotation speed and torque signal are measured with the Magtrol
 243 torquemeter TS 106/011. The dimensions of the mixer are presented in figure 2 where
 244 $D_T = H = 45\text{cm}$, $C = H/2$ and $D \approx D_T/2$.

245 Baffles (vertical bars on the sides of the tank) are used to break the rotation of the flow
 246 (figure 3). These baffles are designed based on the prescriptions of Nagata (1975) for close
 247 to fully baffled conditions which maximize power consumption and minimize rotation. For
 248 a circular tank, this condition is achieved with four baffles of width around $0.12D_T$ where
 249 D_T is the tank diameter (see D_T in figure 2). Therefore, four baffles of mixer tank height and
 250 58mm width are used.

251 To test the robustness of our results we run experiments with two different types of blade
 252 geometry which stimulate the turbulence differently: rectangular blades of $44\text{mm} \times 99\text{mm}$
 253 size (figure 4a) and fractal-like/multiscale blades (figure 4b) of the exact same frontal area
 254 $44 \times 99\text{mm}^2$ but much longer perimeter. This blade difference affects turbulence properties
 255 substantially as the resulting turbulence dissipation rate differs by 30% to 40% at equal
 256 rotation speed (see table 3). We use here the two-iteration ‘fractal2’ blade described in Steiros
 257 *et al.* (2017b) and shown in figure 4b. Each one of the two types of blade is tested with two
 258 different rotor speeds. We therefore conduct experiments in four different configurations. In
 259 all cases, the water is filled to the top of the sealed container to minimise the presence of air
 260 bubbles in the water.

261 4.2. Particle Image Velocimetry settings

262 We use 2D2C PIV in the vertical (x, z) plane indicated in figure 5. This figure also shows the
 263 field of view which is aligned with that vertical plane and has its centre offset by only 3mm
 264 +/-1mm in the y direction from the centreline.

265 The PIV set up is composed of a camera, a laser, a set of lenses and mirrors to shape the
 266 laser beam into a thin light sheet and a Lavisision PTU synchronisation unit and a recording
 267 computer with Davis 10 from Lavisision.

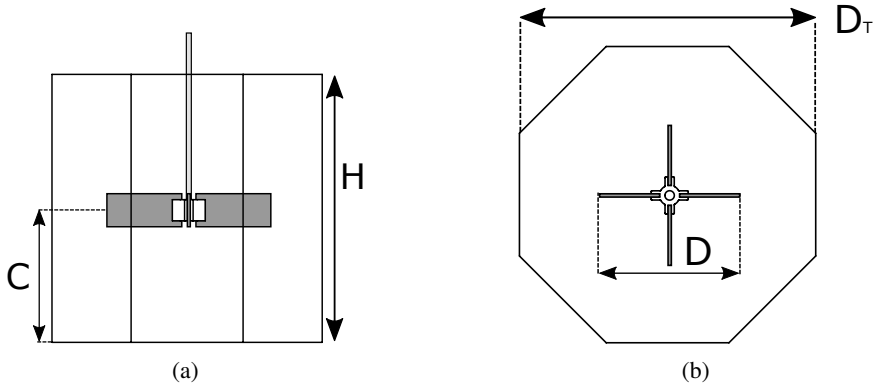


Figure 2: Mixer dimensions. Figures modified from Steiros *et al.* (2017b)

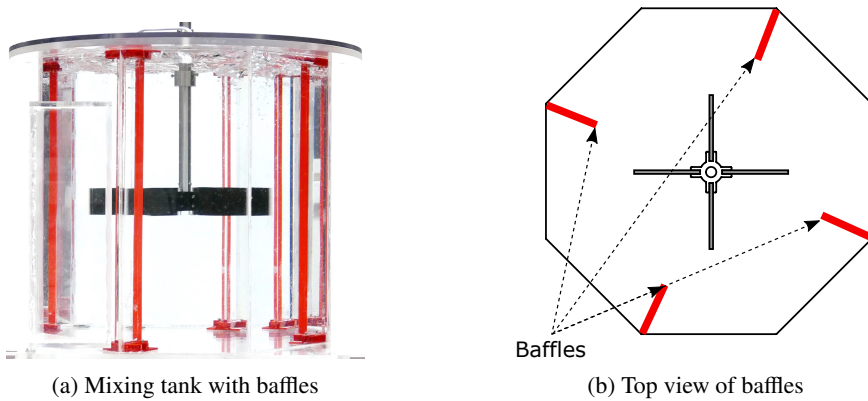


Figure 3: Mixer baffles

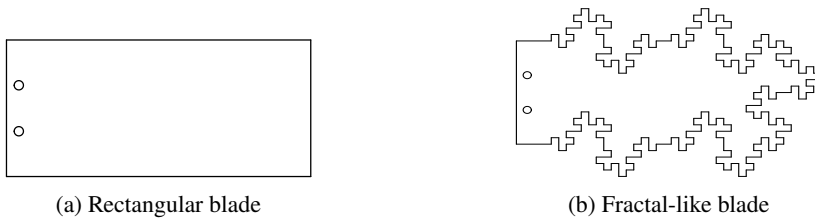


Figure 4: Mixer blades

268 4.2.1. Camera

269 The camera used is the Phantom v2640 with full sensor image ($2048px \times 1952px$). A Nikon
 270 macro Nikkor 200mm lens is used with f#8. The extremity of the lens is at 93 mm from the
 271 glass. The field of view size is $C_1 \times C_2 \approx 27mm \times 28mm$ (see figure 5) with a magnification
 272 factor of $14.1\mu m/px$.

273 The acquisition is done by packets of five time-resolved images. The packet acquisition
 274 frequency is 6Hz to ensure decorrelation between successive packets. The acquisition
 275 frequency for the five images within each packet varies from 1.25kHz to 3kHz depending
 276 on type of blade and rotor speed. This parameter is specifically set for each configuration to
 277 ensure a turbulent fluctuation displacement between two frames of around 5px (corresponding

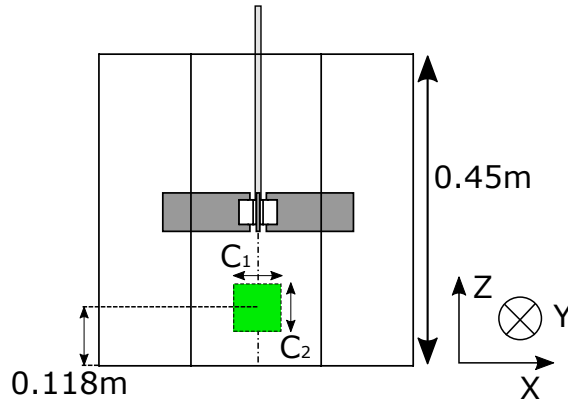


Figure 5: Measurement plane location

278 to about 1 standard deviation) and maximum 10px (observed with samples during the
279 experiments).

280 4.2.2. Laser, mirrors and lenses

281 The laser used is the Blizz 30W high speed frequency laser from InnoLas. The laser is
282 optimized at 40kHz with $750\mu\text{J}/\text{pulse}$ at 532nm wavelength and $M^2 < 1.3$. For the
283 experiments it was set to around $500\mu\text{J}/\text{pulse}$ because of the smaller frequency used.
284 The laser frequency is set according to the camera time-resolved recording frequency. The
285 focal lengths of the spherical and the cylindrical lenses are +800mm and -80mm respectively
286 (beam-waist set in the centre of field of view). The laser sheet height obtained is around
287 60mm and its width is 0.6mm at the waist (which is close to the centerline of the mixer) with
288 a Rayleigh length of 400 mm. Therefore, the laser sheet's width is constant over the field of
289 view.

290 4.2.3. Seeding

291 Mono-disperse polystyrene particles Spherotech of diameter $5.33\mu\text{m}$ are used. They max-
292 imise the concentration in the flow and lead to enough particles within each interrogation
293 window. The background noise is around 30 counts. There are on average about 10 particles
294 per interrogation window of $32\text{px} \times 32\text{px}$ if a threshold of 50 counts is used to select
295 most particles. This is consistent with the criteria of Keane & Adrian (1991). Among these
296 particles, there is on average 6.5 particles higher than 100 counts per interrogation window.

297 4.2.4. Processing

298 The calibration is done with LaVision 058-5 plate. The PIV processing is done with the
299 Matpiv toolbox modified at LMFL. It is a classical multigrid and multipass cross-correlation
300 algorithm (Willert & Gharib (1991), Soria (1996)). Here four passes are used, starting with
301 $64\text{px} \times 64\text{px}$ then, $48\text{px} \times 48\text{px}$ and finishing with two $32\text{px} \times 32\text{px}$ passes. Before the final
302 pass, image deformation is used to improve the results (Scarano (2001), Lecordier & Trinité
303 (2004)). An overlap between IW of 62% is used, leading to vector spacing of about 0.17mm.
304 The final grid has then 159 points in the horizontal direction and 167 in the vertical one.

305 4.3. Description of the experimental measurements

306 4.3.1. PIV resolution

307 The PIV resolution of the experiment (i.e. interrogation window size) is presented in table
308 1. In terms of the Kolmogorov length $\eta \equiv (\nu^3 / \langle \epsilon' \rangle)^{1/4}$, where the angular brackets signify a

	F (Hz)	Magnification (microm/px)	Window size (mm)	Window size/ η
Rectangular blades	1	14	0.45	4.1
Rectangular blades	1.5	14	0.45	5.1
Fractal blades	1	14	0.45	3.4
Fractal blades	1.5	14	0.45	4.4

Table 1: PIV resolution

309 space-average over the PIV field of view, the resolution is between 3.4η and 5.1η depending
310 on configuration. For those configurations where the interrogation window size is higher
311 than 3η the turbulence dissipation rate might be underestimated when denoised properly
312 (Foucaut *et al.* (2021)). However, this underestimation remains acceptable for interrogation
313 window size smaller than 5η where less than 30 % of uncertainty (filtering effect) is expected
314 according to Laizet *et al.* (2015) and Lavoie *et al.* (2007).

315 4.3.2. Statistical convergence

316 For each configuration, 150 000 velocity fields are recorded in time including 50 000 fully
317 uncorrelated velocity field samples for convergence. Averaging over time is not sufficient for
318 convergence and we therefore also apply averaging over space which greatly improves it. It
319 corresponds to $150000 \times 164 \times 78 \approx 1.9 \times 10^9$ points for one-point statistics where 164×78
320 is the number of points associated with the vector spacing. For two-point statistics, some
321 spatial points are not available depending on the separation vector size and direction. For
322 zero separation vector, $150000 \times 164 \times 78 \approx 1.9 \times 10^9$ points are available for convergence
323 but for the largest separation vector in r_x direction there are only $150000 \times 164 \approx 2.4 \times 10^7$
324 points available and in r_z direction only $150000 \times 78 \approx 1.2 \times 10^7$ are available.

325 The most important results in this paper are reported with error bars quantifying conver-
326 gence and computed with a bootstrapping method. The central limit theorem is applied to
327 averages over sub-groups of samples of the quantity of interest. For each quantity, 600 sub-
328 groups containing 83 time steps with at least 159 spatial points are used for the computation
329 of an error bar. This method is robust and provides accurate estimations without having to
330 define the number of independent points. The resulting error bars are also representative
331 of the convergence of third order two-point statistics plotted here without error bars as the
332 number of points used is the same.

333 4.3.3. Peak-locking

334 When a particle is too small, its correlation peak position fit results are biased towards integer
335 values. Therefore, the displacement between two images is more likely to be an integer number
336 of pixels. This peak-locking error (as it is called, Raffel *et al.* (2018)) is systematic (bias error)
337 and is therefore visible on the velocity probability distribution functions (sine modulation)
338 but does not usually impact mean quantities of turbulent flow if enough dynamic is used
339 (here high dynamic is selected of about 5px for one standard deviation, see Christensen
340 (2004)). Peak-locking can be reduced by increasing particles diffraction spot using camera
341 lens aperture F#. However, an increased F# reduces the brightness of the particles and
342 therefore the number of visible particles. In this experiment, F#8 is used as a compromise
343 and some peak locking is still visible. The impact on the results is analyzed in appendix A.3
344 where we show that energy spectra and averages of two-point velocity quantities such as the
345 interscale turbulent energy transfer rate are unaffected by peak-locking.

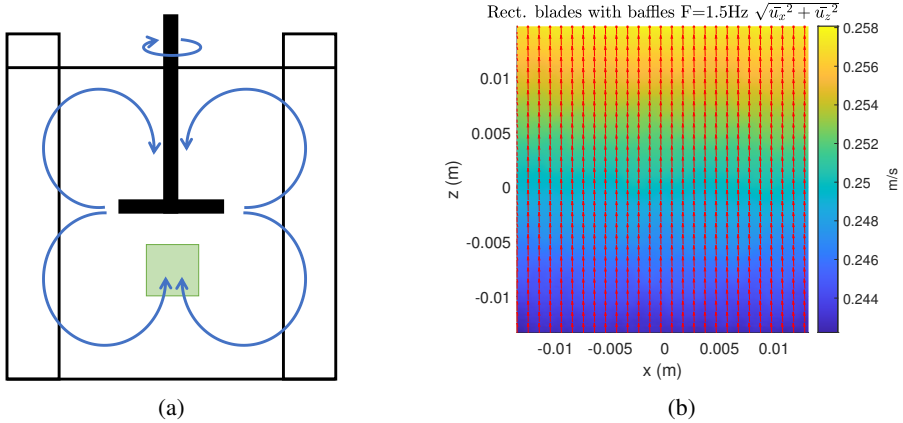


Figure 6: (a): Schematic of mean flow in a mixer with baffles (Nagata (1975)). (b): Mean flow measurement within the measurement plane shown as a green square in (a).

346 4.3.4. Defining parameters

347 The defining parameters of the experiment are presented in table 2. The rotation frequency F is
 348 either 1Hz or 1.5Hz. The global Reynolds number is $Re = \frac{2\pi FR^2}{\nu}$, where $R = D/2 \approx 11.25cm$
 349 is an estimate of the rotor radius. Re is large, higher than $8 \cdot 10^4$, and the flow is therefore
 350 turbulent.

351 The Rossby number is estimated as $Ro = \frac{U}{2\Omega R}$ where U (following Baroud *et al.* (2002)) is
 352 the maximum fluctuating velocity in all our samples, R stands in as an estimate of the integral
 353 length scale of the turbulence and $\Omega = 2\pi F$. Our values of Ro range between 10^{-1} and 1
 354 and are therefore intermediate between fast rotating and non-rotating turbulence. However,
 355 the rotor rotation speed Ω is not representative of flow rotation because the baffles break
 356 the flow rotation as explained in Nagata (1975). Therefore, the Rossby number is probably
 357 severely underestimated and the rotation is not expected to affect significantly the turbulence
 358 behavior in our experiment.

359 4.3.5. Basic turbulent flow properties

360 The main turbulent parameters are presented in table 3. They include the turbulence
 361 dissipation rate $\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ averaged over time (overbar) and over space in our field of view (brackets),
 362 the resulting Kolmogorov length-scale η (computed with $\langle \overline{\epsilon'} \rangle$) and the Taylor length λ . These
 363 parameters are provided as reference and are used in the paper to non-dimensionalise results.

364 The Taylor length-based Reynolds number Re_λ (see discussion on its estimation in
 365 Appendix A.2) is higher than 480 in all four configurations. All the four flows that we
 366 study are therefore highly turbulent.

367 In figure 6b we plot the mean flow velocity for one of our four configurations but the plot is
 368 representative of all four configurations. The mean flow velocity is oriented vertically from
 369 bottom to top and is not negligible in magnitude. Within our field of view, it is horizontally
 370 uniform and accelerates by about 7% from bottom to top. These observations are consistent
 371 with the overall mean flow structure identified by Nagata (1975) and shown in figure 6a.

372 4.3.6. 2D2C truncations and estimates of 3D3C statistics

373 The various terms in the equations of the previous sections require three-component (3C)
 374 velocity fields in three-dimensional (3D) space to be calculated. However, our measurements
 375 are performed with 2D2C PIV. We can therefore only calculate 2D2C truncations of 3D3C

	$F(Hz)$	Re	vel rms (m/s)	Ro	Mean torque (N.m)
Rectangular blades	1	9.8×10^4	1.0×10^{-1}	3.6×10^{-1}	5.3×10^{-1}
Rectangular blades	1.5	1.3×10^5	1.6×10^{-1}	4.0×10^{-1}	1.1
Fractal blades	1	8.6×10^4	9.1×10^{-2}	3.2×10^{-1}	4.1×10^{-1}
Fractal blades	1.5	1.2×10^5	1.4×10^{-1}	3.4×10^{-1}	8.1×10^{-1}

Table 2: Main parameters of the experiment: vel rms (m/s) stands for $\sqrt{\langle u_x'^2 \rangle + \langle u_z'^2 \rangle}$

	$F(Hz)$	$\langle \bar{\epsilon}' \rangle (m^2/s^3)$	$\eta(m)$	$\lambda(m)$	Re_λ
Rectangular blades	1	3.6×10^{-3}	1.1×10^{-4}	4.1×10^{-3}	5.1×10^2
Rectangular blades	1.5	1.2×10^{-2}	8.8×10^{-5}	3.7×10^{-3}	6.5×10^2
Fractal blades	1	2.4×10^{-3}	1.3×10^{-4}	4.9×10^{-3}	4.8×10^2
Fractal blades	1.5	8.2×10^{-3}	1.0×10^{-4}	4.1×10^{-3}	5.8×10^2

Table 3: Main turbulence parameters. The Kolmogorov length scale is calculated as $\eta \equiv (\nu^3 / \langle \bar{\epsilon}' \rangle)^{1/4}$. The Taylor length and the Reynolds number Re_λ are calculated as in Appendix A.2

376 statistics and in a few cases (section 5 and section 6) we estimate 2D2C surrogates of 3D3C
377 terms.

378 5. Two-point turbulence production rates

379 We start our data analysis with an assessment of two-point turbulence production rates. We
380 define our coordinate system such that components $i = 1$, $i = 2$ and $i = 3$ correspond
381 to the x , y and z directions respectively and therefore $(r_1, r_2, r_3) = (r_x, r_y, r_z)$ and
382 $(X_1, X_2, X_3) = (X_x, X_y, X_z)$. The sums defining $P_r = -\overline{\delta u'_j \delta u'_i \frac{\partial \delta u_i}{\partial r_j}}$, $P_{Xr}^s = -\overline{u'_{X_j} \delta u'_i \frac{\partial \delta u_i}{\partial X_j}}$,
383 $P_X = -\overline{u'_{X_j} u'_{X_i} \frac{\partial u_{X_i}}{\partial X_j}}$ and $P_{Xr}^l = -\overline{\delta u'_j u'_{X_i} \frac{\partial \delta u_i}{\partial X_j}}$ are sums of nine terms of which our 2D2C PIV
384 has access to four. Our data therefore allow only truncations to be calculated directly and we
385 start with the truncation of P_r :

$$386 \quad \widetilde{P}_r = \overline{\delta u'_x \delta u'_x \frac{\partial \delta u_x}{\partial r_x}} + \overline{\delta u'_x \delta u'_z \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_x}} + \overline{\delta u'_z \delta u'_x \frac{\partial \delta u_x}{\partial r_z}} + \overline{\delta u'_z \delta u'_z \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_z}} \quad (5.1)$$

387 with $\overline{\delta u'_y \delta u'_y \frac{\partial \delta u_y}{\partial r_y}} + \overline{\delta u'_x \delta u'_y \frac{\partial \delta u_y}{\partial r_x}} + \overline{\delta u'_x \delta u'_y \frac{\partial \delta u_x}{\partial r_y}} + \overline{\delta u'_z \delta u'_y \frac{\partial \delta u_y}{\partial r_z}} + \overline{\delta u'_z \delta u'_y \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_y}}$ being the
388 difference between \widetilde{P}_r and P_r . We know from our measurements and from Nagata (1975)
389 that the mean flow is vertical in our field of view which is small and very close to the centreline
390 of the tank. Hence, we can readily neglect all the terms making the difference between \widetilde{P}_r
391 and P_r except $\overline{\delta u'_z \delta u'_y \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_y}}$. Making the assumption that $\overline{\delta u'_z \delta u'_y \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_y}} \approx \overline{\delta u'_z \delta u'_x \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_x}}$ we
392 form the following surrogate estimate of P_r :

$$393 \quad \widetilde{\widetilde{P}}_r = \overline{\delta u'_x \delta u'_x \frac{\partial \delta u_x}{\partial r_x}} + 2\overline{\delta u'_x \delta u'_z \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_x}} + \overline{\delta u'_z \delta u'_x \frac{\partial \delta u_x}{\partial r_z}} + \overline{\delta u'_z \delta u'_z \frac{\partial \delta u_z}{\partial r_z}}. \quad (5.2)$$

394 Similarly, we have the following truncations and surrogate estimates for the other three
395 two-point turbulence production rates:

$$396 \quad \widetilde{P}_{Xr}^s = \overline{u'_{Xx} \delta u'_x} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial X_x} + \overline{u'_{Xx} \delta u'_z} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial X_x} + \overline{u'_{Xz} \delta u'_x} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial X_z} + \overline{u'_{Xz} \delta u'_z} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial X_z} \quad (5.3)$$

397 and

$$398 \quad \widetilde{P}_{Xr}^s = \overline{u'_{Xx} \delta u'_x} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial X_x} + 2\overline{u'_{Xx} \delta u'_z} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial X_x} + \overline{u'_{Xz} \delta u'_x} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial X_z} + \overline{u'_{Xz} \delta u'_z} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial X_z}; \quad (5.4)$$

399

$$400 \quad \widetilde{P}_X = \overline{u'_{Xx} u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{u_{Xx}}}{\partial X_x} + \overline{u'_{Xx} u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{u_{Xz}}}{\partial X_x} + \overline{u'_{Xz} u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{u_{Xx}}}{\partial X_z} + \overline{u'_{Xz} u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{u_{Xz}}}{\partial X_z} \quad (5.5)$$

401 and

$$402 \quad \widetilde{P}_X = \overline{u'_{Xx} u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{u_{Xx}}}{\partial X_x} + 2\overline{u'_{Xx} u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{u_{Xz}}}{\partial X_x} + \overline{u'_{Xz} u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{u_{Xx}}}{\partial X_z} + \overline{u'_{Xz} u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{u_{Xz}}}{\partial X_z}; \quad (5.6)$$

$$403 \quad \widetilde{P}_{Xr}^l = \overline{\delta u'_x u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial r_x} + \overline{\delta u'_x u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial r_x} + \overline{\delta u'_z u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial r_z} + \overline{\delta u'_z u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial r_z} \quad (5.7)$$

404 and

$$405 \quad \widetilde{P}_{Xr}^l = \overline{\delta u'_x u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial r_x} + 2\overline{\delta u'_x u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial r_x} + \overline{\delta u'_z u'_{Xx}} \frac{\partial \overline{\delta u_x}}{\partial r_z} + \overline{\delta u'_z u'_{Xz}} \frac{\partial \overline{\delta u_z}}{\partial r_z}. \quad (5.8)$$

406 We calculate space averages over the field of view of the four truncated and the four
407 surrogate two-point production rates in the eight equations above. In figures 7,8, 9 and 10
408 we plot, versus $r_1 \equiv r_x$ and $r_3 \equiv r_z$, the four average surrogate two-point production rates
409 $\langle \widetilde{P}_r \rangle$, $\langle \widetilde{P}_{Xr}^l \rangle$, $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ and $\langle \widetilde{P}_{Xr}^s \rangle$ where the brackets signify space-averaging. We plot them
410 normalised by $\frac{\langle \overline{\epsilon'} \rangle}{2}$ where $\epsilon' \equiv \nu \frac{\partial u'_i}{\partial \zeta_j} \frac{\partial u'_i}{\partial \zeta_j}$ is estimated on the basis of our 2D2C PIV data using
411 its axisymmetric formulation (see Appendix A.1 where we also report that we did not find
412 very significant differences in the values of $\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ calculated either on the basis of small-scale
413 axisymmetry or on the basis of small-scale isotropy). $\frac{\langle \overline{\epsilon'} \rangle}{2}$ is used to non-dimensionalize
414 results instead of $\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ because the turbulence dissipation term in equation 2.4, once averaged
415 in space, is $\langle \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i^+}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial u_i^+}{\partial \zeta_k^+} + \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i^-}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial u_i^-}{\partial \zeta_k^-} \rangle \approx \frac{1}{2} \langle \overline{\epsilon'} \rangle$.

416 In the plots in figures 7 and 8, $\langle \widetilde{P}_r \rangle$ is relatively small and $\langle \widetilde{P}_{Xr}^s \rangle$ is negligible, irrespective
417 of experimental configuration, for most values of r_x and r_z that our field of view allows us to
418 access. Plots, not shown here for economy of space, of the corresponding truncations $\langle \widetilde{P}_r \rangle$
419 and $\langle \widetilde{P}_{Xr}^s \rangle$ are very similar. The largest absolute values of $\langle \widetilde{P}_r \rangle$ are obtained at relatively
420 large scales $r_z = 5\lambda \approx R/5$ with values around $0.15 \frac{\langle \overline{\epsilon'} \rangle}{2}$ which is not negligible but still
421 relatively small. These values decrease with decreasing two-point separation lengths as $\langle \widetilde{P}_r \rangle$
422 tends to zero when \mathbf{r} tends to zero. Furthermore, the increase of $\langle \widetilde{P}_r \rangle$ with increasing two-
423 point separation is also much smaller than the increase of two-point turbulence production in
424 the intermediate layer of fully developed turbulent channel flow found by Apostolidis *et al.*
425 (2023). We are therefore encouraged to hypothesise that two-point turbulence production by
426 mean flow non-homogeneities at small scales and cross-scale two-point turbulence production
427 are negligible in the small-scale energy equation 2.4 for the present turbulent flows.

428 Looking at figure 10, we can equally hypothesise that cross-scale two-point production is
429 also negligible in the large-scale energy equation 2.8, and a similar conclusion arises from

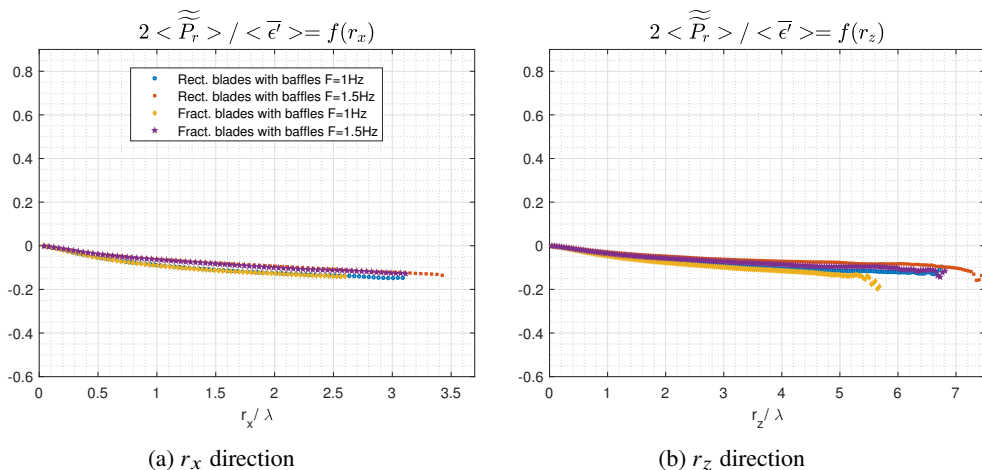


Figure 7: Production surrogate defined in equation 5.2 along two radial directions

430 respective plots of the average surrogate $\langle \widetilde{P}_{Xr}^l \rangle$ (not shown given the very close resemblance
 431 with figure 10). However, unlike $\langle \widetilde{P}_r \rangle$, $\langle \widetilde{P}_r \rangle$, $\langle \widetilde{P}_{Xr}^l \rangle$, $\langle \widetilde{P}_{Xr}^l \rangle$, $\langle \widetilde{P}_{Xr}^l \rangle$ and $\langle \widetilde{P}_{Xr}^l \rangle$ which are all
 432 close to zero over a wide range of scales r_x and r_z for all four experimental configurations,
 433 $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ and $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ do not decrease towards 0 with decreasing two-point separation and can
 434 even be comparable to $\frac{\langle \overline{\epsilon'} \rangle}{2}$ at the very smallest separations. Figure 9 shows this clearly for
 435 $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ and the corresponding plots (not shown here) for $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ are qualitatively similar but
 436 with different quantitative values. In particular, $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ and $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ do not tend to zero as \mathbf{r} tends
 437 to 0 in agreement with the point made in section 2 that P_X tends to $-\overline{u'_j u'_i} \Sigma_{ij}$ in the limit
 438 $\mathbf{r} \rightarrow \mathbf{0}$ and therefore does not tend to zero if there is non-vanishing one-point turbulence
 439 production present in the flow. However, the ratios $2\langle \widetilde{P}_X \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ and $2\langle \widetilde{P}_X \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ differ between
 440 configurations, and in particular for different types of blade, suggesting that there are non-
 441 homogeneity differences between the four configurations considered here. In spite of these
 442 differences, $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ and $\langle \widetilde{P}_X \rangle$ are typically negative in all configurations suggesting that energy
 443 is transferred from the fluctuations to the mean.

444 Overall, our data support the hypothesis that, for the turbulent flows considered here and
 445 for scales small enough compared to the flow's large scales, two-point production may be
 446 neglected in the small-scale energy equation 2.4 even if P_X cannot be neglected in the
 447 large-scale energy equation 2.8. This is not a trivial hypothesis because P_r was found by
 448 Apostolidis *et al.* (2023) not to be negligible at scales comparable to and larger than the
 449 Taylor length in the intermediate layer of fully developed turbulent channel flow where the
 450 turbulence is also non-homogeneous.

451 6. Small scale linear transport terms

452 Given the previous section's conclusion which encourages us to neglect two-point production
 453 in the small-scale energy equation 2.4 but not in the large-scale energy equation 2.8,
 454 we now focus on equation 2.4 and ask whether we can justify simplifying it further by
 455 neglecting the linear transport rate $(\overline{\mathbf{u}_X} \cdot \nabla_X + \delta \overline{\mathbf{u}} \cdot \nabla_r) \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2$. Once again, with our 2D2C
 456 PIV data, we can only consider a truncation and a surrogate estimate. The truncation

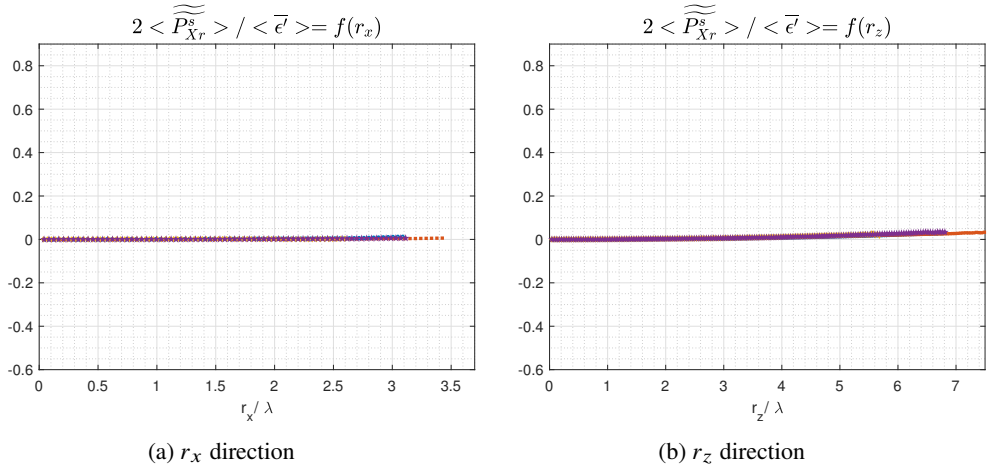


Figure 8: Production surrogate defined in equation 5.4 along two radial directions

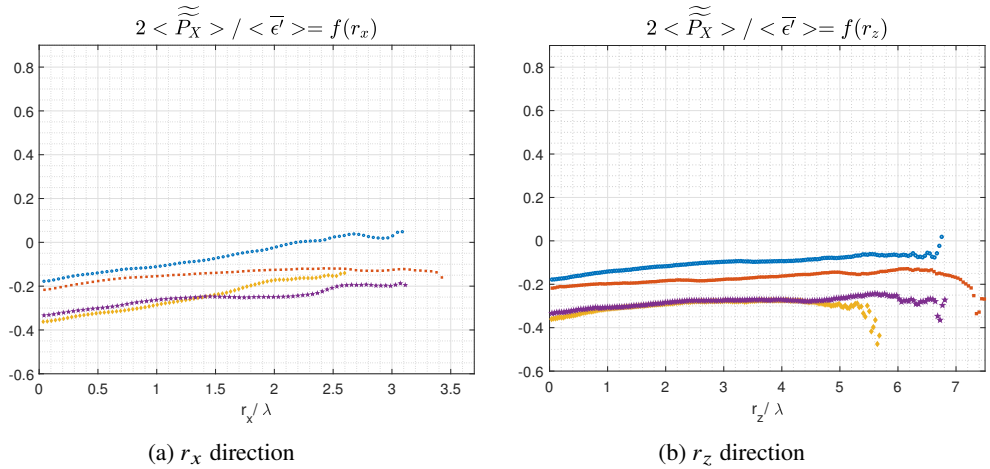


Figure 9: Production surrogate defined in equation 5.6 along two radial directions

457 is $\left(\overline{u_{Xx}} \frac{\partial}{\partial X_x} + \overline{u_{Xz}} \frac{\partial}{\partial X_z} + \overline{\delta u_x} \frac{\partial}{\partial r_x} + \overline{\delta u_z} \frac{\partial}{\partial r_z} \right) \frac{1}{2} \left(\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2} \right)$ and the surrogate estimate is

458 obtained by making the assumptions $\overline{\delta u_x'^2} = \overline{\delta u_y'^2}$, $\overline{u_{Xx}} \frac{\partial}{\partial X_x} \frac{1}{2} |\overline{\delta \mathbf{u}'}|^2 = \overline{u_{Xy}} \frac{\partial}{\partial X_x} \frac{1}{2} |\overline{\delta \mathbf{u}'}|^2$ and

459 $\overline{\delta u_x} \frac{\partial}{\partial r_x} \frac{1}{2} |\overline{\delta \mathbf{u}'}|^2 = \overline{\delta u_y} \frac{\partial}{\partial r_y} \frac{1}{2} |\overline{\delta \mathbf{u}'}|^2$. Our surrogate estimate of $\left(\overline{u_X} \cdot \nabla_X + \overline{\delta \mathbf{u}} \cdot \nabla_r \right) \frac{1}{2} |\overline{\delta \mathbf{u}'}|^2$ is

460 therefore $\left(2\overline{u_{Xx}} \frac{\partial}{\partial X_x} + \overline{u_{Xz}} \frac{\partial}{\partial X_z} + 2\overline{\delta u_x} \frac{\partial}{\partial r_x} + \overline{\delta u_z} \frac{\partial}{\partial r_z} \right) \frac{1}{2} \left(2\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2} \right)$.

461 We calculate space-averages of the truncation and the surrogate estimate in two parts:

462 i.e. $\left\langle \left(\overline{u_{Xx}} \frac{\partial}{\partial X_x} + \overline{u_{Xz}} \frac{\partial}{\partial X_z} \right) \frac{1}{2} \left(\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2} \right) \right\rangle$ and $\left\langle \left(\overline{\delta u_x} \frac{\partial}{\partial r_x} + \overline{\delta u_z} \frac{\partial}{\partial r_z} \right) \frac{1}{2} \left(\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2} \right) \right\rangle$ for the

463 truncation, and for the surrogate estimate $\left\langle \left(2\overline{u_{Xx}} \frac{\partial}{\partial X_x} + \overline{u_{Xz}} \frac{\partial}{\partial X_z} \right) \frac{1}{2} \left(2\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2} \right) \right\rangle$ and

464 $\left\langle \left(2\overline{\delta u_x} \frac{\partial}{\partial r_x} + \overline{\delta u_z} \frac{\partial}{\partial r_z} \right) \frac{1}{2} \left(2\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2} \right) \right\rangle$. Both parts of the space-average truncation and of

465 the space-average surrogate are relatively small compared to $\langle \bar{\epsilon}' \rangle / 2$ over a significant range

466 of scales in all four configurations, increasing slowly in magnitude with increasing $|\mathbf{r}|$ and

467 reaching at $r_z = 6.8\lambda \approx 0.3R$ a value of $0.23 \langle \bar{\epsilon}' \rangle / 2$ for the conservative surrogate estimate

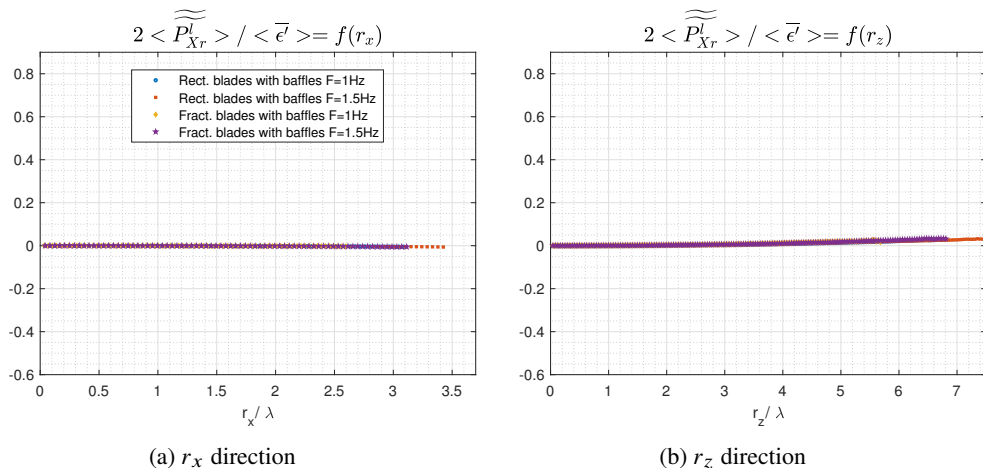


Figure 10: Production surrogate defined in equation 5.8 along two radial directions

468 and of $0.14\overline{\langle\epsilon'\rangle}/2$ for the truncation. In figures 11a, 11b, 12a and 12b we plot the two
 469 space-average surrogate parts normalised by $\overline{\langle\epsilon'\rangle}/2$ versus r_x and r_z .

470 There are therefore grounds to support the additional hypothesis that $(\overline{\mathbf{u}_X} \cdot \nabla_X + \overline{\delta\mathbf{u}} \cdot \nabla_r) \frac{1}{2} \overline{|\delta\mathbf{u}'|^2}$
 471 might also be neglected from the small-scale energy equation 2.4 at small enough scales.
 472 We therefore consider the following simplified form of this equation for the turbulent flow
 473 region studied here:

$$474 \quad \nabla_X \cdot (\overline{\mathbf{u}_X'} |\delta\mathbf{u}'|^2) + \nabla_r \cdot (\overline{\delta\mathbf{u}'} |\delta\mathbf{u}'|^2) + 2\nabla_X \cdot (\overline{\delta\mathbf{u}'} \delta p') \approx \frac{\nu}{2} (\nabla_X^2 + \nabla_r^2) \overline{|\delta\mathbf{u}'|^2} - \frac{1}{2} (\overline{\epsilon'^+} + \overline{\epsilon'^-}) \quad (6.1)$$

475 where $\overline{\epsilon'^+}$ and $\overline{\epsilon'^-}$ are $\overline{\epsilon'}$ at ζ^+ and ζ^- respectively. Note, however, that this additional hypoth-
 476 esis concerning $(\overline{\mathbf{u}_X} \cdot \nabla_X + \overline{\delta\mathbf{u}} \cdot \nabla_r) \frac{1}{2} \overline{|\delta\mathbf{u}'|^2}$ is in fact not crucial because the conclusions of
 477 the following two sections can also be obtained without it (with the only potential exception
 478 of the last sentence of subsection 8.4 which may need to be qualified).

479 It is worth pointing out that a careful look at all figures 7, 8, 9 and 10 as well as figure
 480 11a, 11b, 12a and 12b suggests that the approximation 6.1 does not necessarily hold for large
 481 enough values of r_x and/or r_z . We chose to normalise r_x and r_z by λ in all these figures for
 482 comparison with Apostolidis *et al.* (2023) who found, in a very different non-homogeneous
 483 turbulent flow (namely the intermediate region of fully developed turbulent channel flow),
 484 that equation 6.1 is not a good approximation at scales comparable to and larger than λ
 485 whereas we do assume it to be a good approximation at such scales (if they are not too large)
 486 in the flow region of the non-homogeneous turbulent flows considered here.

487 7. Second order structure functions

488 We now adopt the approach of Chen & Vassilicos (2022) which is based on inner and outer
 489 similarity. In effect, we assume that regions of space exist in the flow where the non-linear
 490 and non-local dynamics of the small-scale turbulence are similar at different places within
 491 the region. We therefore start with an hypothesis of inner and outer similarity for the second
 492 order structure function $\overline{|\delta\mathbf{u}'|^2}$, namely

$$493 \quad \overline{|\delta\mathbf{u}'|^2} = V_{O2}^2(\mathbf{X}) f_{O2} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (7.1)$$

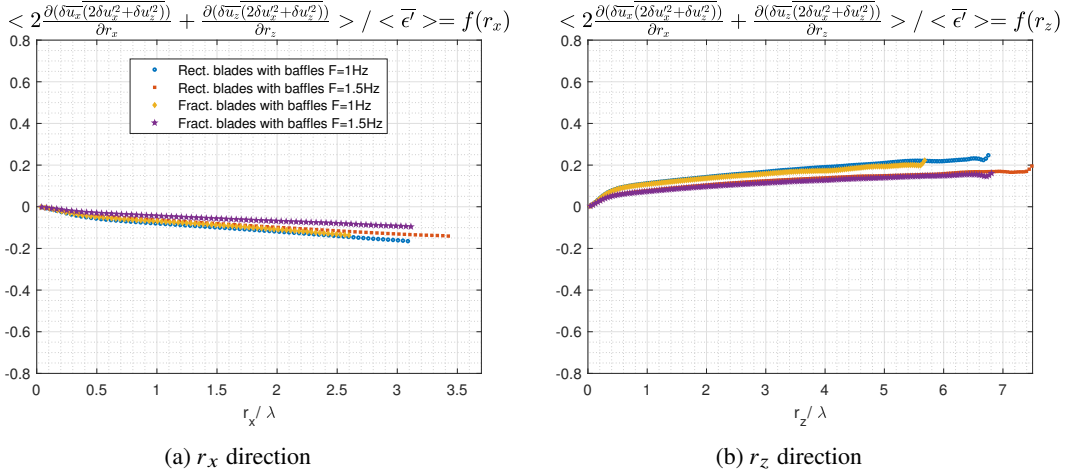


Figure 11: Surrogate of rate of linear transport in scales in equation 2.4

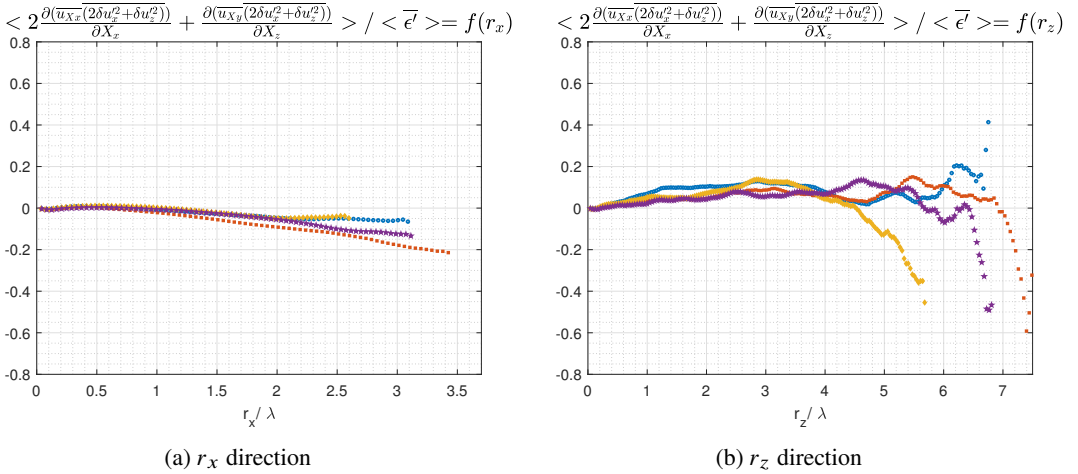


Figure 12: Surrogate of rate of linear transport in space in equation 2.4

494 for $|\mathbf{r}| \gg l_I$ and

495
$$|\overline{\delta \mathbf{u}'}|^2 = V_{I2}^2(\mathbf{X}) f_{I2} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (7.2)$$

496 for $|\mathbf{r}| \ll l_O$, where the inner length-scale l_I depends on viscosity and is much smaller than
 497 the outer length-scale l_O which does not depend on viscosity, i.e. $l_I = l_I(\mathbf{X}) \ll l_O = l_O(\mathbf{X})$
 498 for large enough Reynolds number. The outer length scale can be thought of as an integral
 499 length of the order of the blade size $R = D/2$ and is assumed to be smaller than the extent of
 500 the similarity region where (7.1) and (7.2) hold. Statistical homogeneity is a special case of
 501 our inner and outer similarity hypotheses where V_{O2} , V_{I2} , l_O and l_I are independent of \mathbf{X} . In
 502 the following section we apply the approach of Chen & Vassilicos (2022) to the small-scale
 503 energy balance 6.1.

504 It is natural to expect the outer characteristic velocity V_{O2} to be independent of viscosity
 505 but the inner characteristic velocity V_{I2} to depend on it. The ratios V_{I2}/V_{O2} and l_I/l_O
 506 must therefore be functions of a local Reynolds number $Re_O = V_{O2}l_O/\nu$ and we write

507 $V_{I2}/V_{O2} = g_2(Re_O, \mathbf{X})$, $l_I/l_O = g_l(Re_O, \mathbf{X})$, these two functions having to tend to zero as
 508 Re_O tends to infinity.

509 The inner and outer similarity forms overlap in the range $l_I \ll |\mathbf{r}| \ll l_O$, hence

$$510 \quad f_{O2} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) = g_2^2(Re_O, \mathbf{X}) f_{I2} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} g_l^{-1} \right) \quad (7.3)$$

511 in this intermediate range. Given that the left hand side of this equation does not depend on
 512 Re_O , the derivative with respect to Re_O of the right hand side cancels and we obtain

$$513 \quad g_l \frac{dg_2^2}{dRe_O} f_{I2}(\boldsymbol{\rho}) = g_2^2 \frac{dg_l}{dRe_O} \rho_j \frac{\partial}{\partial \rho_j} f_{I2}(\boldsymbol{\rho}) \quad (7.4)$$

514 where there is an implicit sum over $j = 1, 2, 3$ and $\boldsymbol{\rho} = (\rho_1, \rho_2, \rho_3) = \mathbf{r}/l_I$. It follows
 515 that $\rho_j \frac{\partial}{\partial \rho_j} f_{I2}(\boldsymbol{\rho})$ is proportional to $f_{I2}(\boldsymbol{\rho})$. To solve for f_{I2} we adopt spherical coordinates
 516 (ρ, θ, ϕ) for $\boldsymbol{\rho}$, where θ varies from 0 to π and vanishes if $\boldsymbol{\rho}$ is aligned with the y axis
 517 and where ϕ varies from 0 to 2π and is equal to 0 or $\pi/2$ if $\boldsymbol{\rho}$ is aligned with the x
 518 or the z axis respectively. The proportionality between $\rho_j \frac{\partial}{\partial \rho_j} f_{I2}(\boldsymbol{\rho})$ and $f_{I2}(\boldsymbol{\rho})$ becomes
 519 $n f_{I2}(\rho, \theta, \phi) = \rho \frac{\partial}{\partial \rho} f_{I2}(\rho, \theta, \phi)$ in terms of a dimensionless proportionality constant n and
 520 the solution to this equation is

$$521 \quad f_{I2} = \rho^n F(\theta, \phi) \quad (7.5)$$

522 where F is an unknown function of angles θ and ϕ . Note that 7.5 holds in the intermediate
 523 range $l_I \ll |\mathbf{r}| \ll l_O$. Returning to 7.3, we get

$$524 \quad g_2^2(Re_O, \mathbf{X}) g_l^{-n}(Re_O, \mathbf{X}) = A_1 \quad (7.6)$$

525 where the dimensionless coefficient A_1 is independent of Re_O and \mathbf{X} .

526 At this stage we follow Chen & Vassilicos (2022) and use their hypothesis of inner-outer
 527 equivalence for dissipation according to which there is an inner and an outer way to estimate
 528 the turbulence dissipation rate: $\epsilon' \sim V_{O2}^3/l_O \sim V_{I2}^3/l_I$ where the proportionality coefficients
 529 are independent of Re_O but can depend on \mathbf{X} . We actually derive this hypothesis in subsection
 530 8.3 and our derivation shows clearly that it has nothing to do with Kolmogorov's scale-by-
 531 scale equilibrium. At this stage, it provides the additional constraint $g_2^3(Re_O) g_l^{-1}(Re_O) = A_2$
 532 where the coefficient A_2 is independent of Re_O . Combined with this additional constraint,
 533 7.6 yields $n = 2/3$ (and $A_3 = A^{3/2}$, which means that A_2 is also independent of \mathbf{X}) and
 534 therefore

$$535 \quad \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2} = C (\overline{\epsilon' r})^{2/3} F(\theta, \phi) \quad (7.7)$$

536 in the intermediate range $l_I \ll r = |\mathbf{r}| \ll l_O$. Note that, reflecting the dimensionless
 537 coefficients in $\overline{\epsilon' r} \sim V_{O2}^3/l_O \sim V_{I2}^3/l_I$, the dimensional coefficient C can vary in space but
 538 is independent of Reynolds number. This is an obvious difference from Kolmogorov's pre-
 539 diction for the second order structure function which is limited to statistically homogeneous
 540 turbulence. This difference highlights the underlying difference in the way that our result 7.7
 541 was obtained compared to Kolmogorov's derivation of his corresponding prediction which
 542 resembles 7.7 in the scaling $(\overline{\epsilon' r})^{2/3}$ but is otherwise different (see Frisch (1995), Pope
 543 (2000) and section 2 of Chen & Vassilicos (2022))

544 We can refine our hypothesis of similarity by replacing it with an hypothesis of isotropic
 545 similarity which is an hypothesis of similarity for each component of $\delta \mathbf{u}'$, namely

$$546 \quad \overline{(\delta u'_j)^2} = V_{O2}^2(\mathbf{X}) f_{O2,j} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (7.8)$$

547 for $|\mathbf{r}| \gg l_I$ and

$$548 \quad \overline{(\delta u'_j)^2} = V_{l_2}^2(\mathbf{X}) f_{l_2, j} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (7.9)$$

549 for $|\mathbf{r}| \ll l_O$ for every $j = 1, 2, 3$. This is not an assumption of isotropy because neither the
550 functions $f_{O2, j}$ nor the functions $f_{l_2, j}$ are necessarily the same for different $j = 1, 2, 3$. The
551 argument leading to 7.7 can be repeated for every $j = 1, 2, 3$ yielding

$$552 \quad \overline{(\delta u'_j)^2} = C_j (\overline{\epsilon'} r)^{2/3} F_j(\theta, \phi) \quad (7.10)$$

553 in the intermediate range $l_I \ll r = |\mathbf{r}| \ll l_O$. The dimensionless coefficient C_j may vary with
554 j and with \mathbf{X} and the dimensionless function F_j , which is independent of \mathbf{X} and of $r \equiv |\mathbf{r}|$,
555 may also vary with j . The determination of the inner length scale l_I requires the small-scale
556 energy balance 6.1. This is done in section 8. We complete the present section by confronting
557 prediction 7.10 with our PIV data. This prediction is similar to Kolmogorov's prediction
558 for second order structure functions but it was derived without the homogeneity assumption
559 required by Kolmogorov's theory and without Kolmogorov's scale-by-scale equilibrium
560 which forms the physical basis of Kolmogorov's dimensional analysis.

561 *7.1. Second order structure function measurements*

562 We compute the normalised structure functions $\langle \overline{(\delta u'_j)^2} / \overline{\epsilon'}^{2/3} \rangle$ for $j = 1$ (velocity fluctuations
563 along the x-axis) and $j = 3$ (velocity fluctuations along the z-axis) by averaging over time,
564 i.e. over our 150, 000 samples (which correspond to 50, 000 uncorrelated samples) and also
565 averaging over \mathbf{X} , i.e. over the planar space of our field of view. The additional averaging
566 over space is necessary for convergence of our statistics (see Appendix A.6). The normalised
567 structure functions $\overline{(\delta u'_j)^2} / \overline{\epsilon'}^{2/3}$ are therefore calculated by averaging over available points in
568 the field of view in 150, 000 velocity field samples in this field of view. For two-point statistics,
569 there are between 1.2×10^7 and 1.9×10^9 points available for convergence, depending on
570 two-point separation vector, using both space and time averaging as explained in section
571 4.3.2.

572 Given that 7.10 implies $\langle \overline{(\delta u'_j)^2} / \overline{\epsilon'}^{2/3} \rangle = \langle C_j \rangle r^{2/3} F_j(\theta, \phi)$, we plot in figures 13a, 13b, 13c
573 and 13d the compensated structure functions $\langle \overline{(\delta u'_x)^2} / \overline{\epsilon'}^{2/3} \rangle r^{-2/3}$ ($j = 1$) versus r_x / D (figure
574 13a) and versus r_z / D (figure 13b) and $\langle \overline{(\delta u'_z)^2} / \overline{\epsilon'}^{2/3} \rangle r^{-2/3}$ ($j = 3$) versus r_x / D (figure 13c)
575 and versus r_z / D (figure 13d). This is the intermediate range data collapse suggested by 7.10
576 for all four configurations considered here. The dependence on r_x represents the dependence
577 on r for $\theta = \pi/2$ and $\phi = 0$ whereas the dependence on r_z represents the dependence on r
578 for $\theta = \pi/2$ and $\phi = \pi/2$. The average turbulence dissipation rate $\overline{\epsilon'}$ varying by a factor
579 larger than 4 across our four different configurations (see Table 3), figure 13 suggests that
580 the collapse of the compensated structure functions in figure 13 is satisfactory. The exponent
581 of the power law dependence of these structure functions on r_x and r_z (in an expected
582 intermediate range of scales much smaller than $R = D/2$) appears close to but not exactly
583 $2/3$ and seems to vary a little around $2/3$ from plot to plot in figure 13. The theory presented
584 above and yielding equations 7.7 and 7.10 may be a leading order theory with different higher
585 order corrections for different j components. Such corrections are beyond the scope of the
586 present paper, but noting from the plots in figure 13 that there may be opposite corrections
587 to the $2/3$ scaling, we now consider the r_x and r_z dependencies of the normalized structure
588 function $\langle \overline{(\delta u'_x^2 + \delta u'_z^2)} / \overline{\epsilon'}^{2/3} \rangle$. Equation 7.10 implies

$$589 \quad \langle \overline{(\delta u'_x^2 + \delta u'_z^2)} / \overline{\epsilon'}^{2/3} \rangle = r^{2/3} [\langle C_1 \rangle F_1(\theta, \phi) + \langle C_3 \rangle F_3(\theta, \phi)]. \quad (7.11)$$

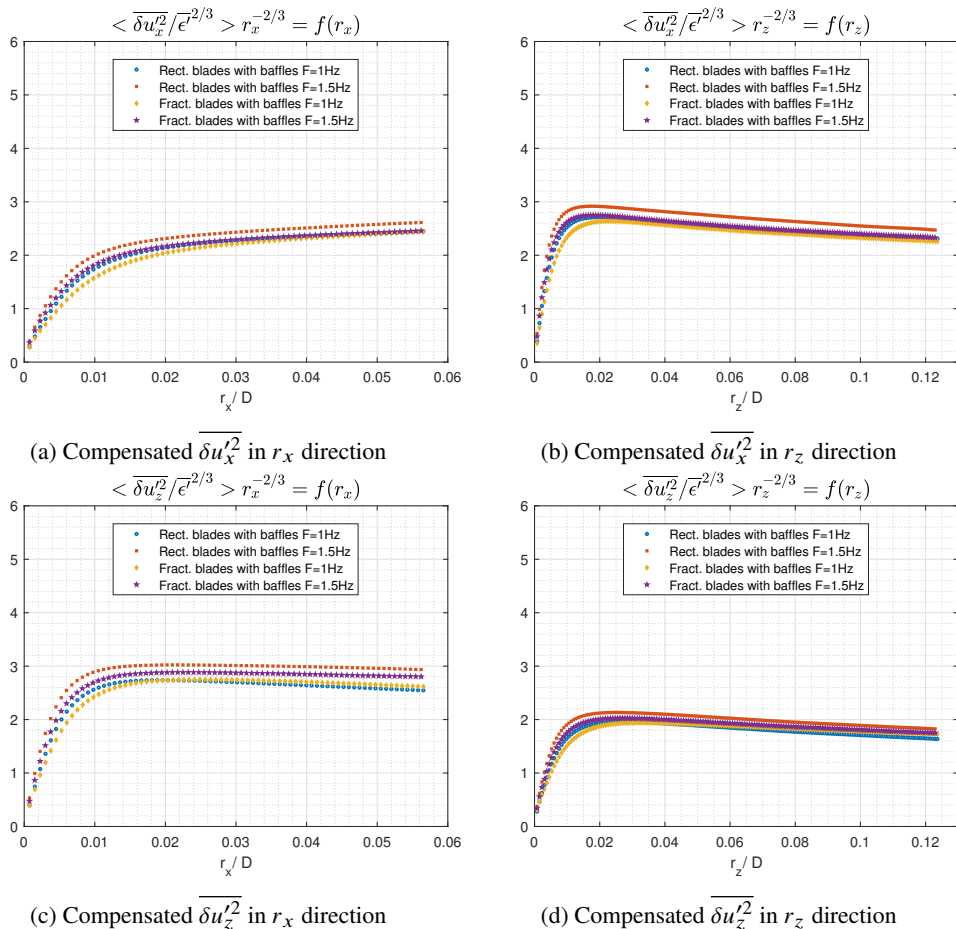
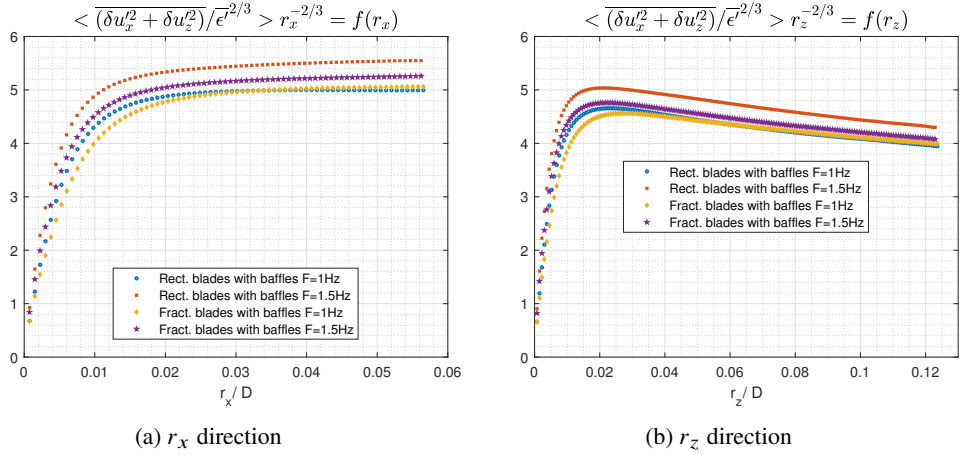
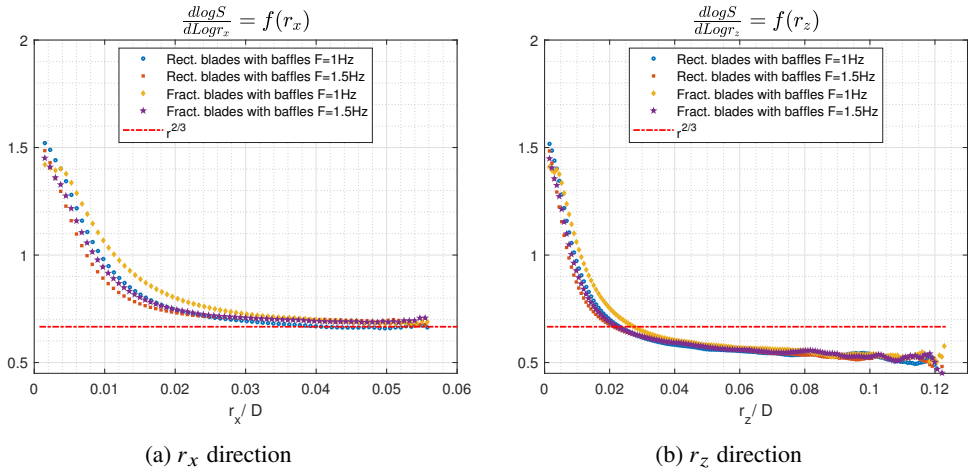


Figure 13: Compensated structure functions

590 This compensated normalised structure function is presented in figure 14 as a function
 591 of r_x/D (i.e. r/D for $\theta = \pi/2$ and $\phi = 0$) in one plot and of r_z/D (i.e. r/D for $\theta = \pi/2$
 592 and $\phi = \pi/2$) in the other. Once again, the resulting collapse of the structure functions for
 593 the four different configurations is acceptable given the wide variation of $\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ from one
 594 configuration to the other. To look at the power law scaling more finely, we estimate the
 595 logarithmic slopes of $S \equiv \langle (\overline{\delta u_x'^2} + \overline{\delta u_z'^2}) / \overline{\epsilon}^{2/3} \rangle$ versus both r_x and r_z , i.e. $\frac{d \log S}{d \log r_x}$ and $\frac{d \log S}{d \log r_z}$,
 596 which we plot versus r_x and r_z respectively in figures 15a and 15b. A well-defined plateau
 597 appears in both directions for $r_x, r_z \ll R = D/2$ which confirms the power-law behavior of
 598 S . The value of the plateau is the power-law exponent and it is slightly different in the two
 599 directions: it lies between $2/3 \approx 0.66$ and 0.7 in the r_x direction, which is very close to the
 600 theory's prediction but between 0.5 and 0.6 in the r_z direction which is further away from it.
 601

602 We must leave it for future study to determine whether the deviation from $n = 2/3$ that
 603 we observe in the vertical r_z direction is a finite Reynolds number effect or whether it
 604 results from deviations from outer and/or inner isotropic similarity of second order structure
 605 functions. The good agreement with $n = 2/3$ in the r_x direction is nevertheless encouraging
 606 and so, in the following section, we use $n = 2/3$ in conjunction with an analysis of the

Figure 14: Compensated structure function $\langle \delta u_x'^2 + \delta u_z'^2 \rangle$ Figure 15: Logarithmic slope of $S \equiv \langle (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2) / \epsilon'^{2/3} \rangle$

607 small-scale energy budget to predict the relations between l_I and l_O and between V_{I2} and
 608 V_{O2} . Perhaps more importantly, though, this analysis also leads to predictions concerning
 609 non-linear interscale and interspace turbulent energy transfer rates which do not critically
 610 depend on the value of the exponent n and which we also subject to experimental checks.

611 8. Small-scale turbulent energy budgets

612 Following Chen & Vassilicos (2022) who assume that regions exist in the flow where the
 613 non-linear and non-local dynamics of the small scale turbulence are similar at different places
 614 within the region, we now introduce, for such a region, inner and outer similarity forms for
 615 every term on the left hand side of equation 6.1.

616 *Outer similarity for $|\mathbf{r}| \gg l_I$:*

$$617 \quad \nabla_{\mathbf{X}} \cdot \overline{(\mathbf{u}_X' |\delta \mathbf{u}'|^2)} = \frac{V_{OX}^3(X)}{l_O} f_{OX} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (8.1)$$

$$618 \quad \nabla_{\mathbf{r}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' |\delta \mathbf{u}'|^2)} = \frac{V_{O3}^3(\mathbf{X})}{l_O} f_{O3} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (8.2)$$

$$619 \quad 2\nabla_{\mathbf{X}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' \delta p')} = \frac{V_{Op}^3(\mathbf{X})}{l_O} f_{Op} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (8.3)$$

620 *Inner similarity for $|\mathbf{r}| \ll l_O$:*

$$621 \quad \nabla_{\mathbf{X}} \cdot \overline{(\mathbf{u}_{X'} |\delta \mathbf{u}'|^2)} = \frac{V_{IX}^3(\mathbf{X})}{l_I} f_{IX} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (8.4)$$

$$622 \quad \nabla_{\mathbf{r}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' |\delta \mathbf{u}'|^2)} = \frac{V_{I3}^3(\mathbf{X})}{l_I} f_{I3} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (8.5)$$

$$623 \quad 2\nabla_{\mathbf{X}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' \delta p')} = \frac{V_{Ip}^3(\mathbf{X})}{l_I} f_{Ip} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (8.6)$$

624 The characteristic velocities V_{OX} , V_{O3} , V_{Op} , V_{IX} , V_{I3} , V_{Ip} depend explicitly on \mathbf{X} but are
 625 independent of \mathbf{r} and f_{OX} , f_{O3} , f_{Op} , f_{IX} , f_{I3} , f_{Ip} are dimensionless functions which do not
 626 depend explicitly on \mathbf{X} within the similarity region. Statistical homogeneity is the special
 627 case where $f_{OX} = f_{Op} = f_{IX} = f_{Ip} = 0$ and the characteristic velocities are independent of
 628 \mathbf{X} .

629 As in the previous section, we expect the outer characteristic velocities to be independent
 630 of viscosity but the inner characteristic velocities to depend on it. The ratios of outer to
 631 inner characteristic velocities are therefore functions of local Reynolds number Re_O , i.e.
 632 $V_{IX}/V_{OX} = g_X(Re_O, \mathbf{X})$, $V_{I3}/V_{O3} = g_3(Re_O, \mathbf{X})$, $V_{Ip}/V_{Op} = g_p(Re_O, \mathbf{X})$, these functions
 633 approaching zero as Re_O tends to infinity.

634 Following the approach we took in section 7, we can replace the hypothesis of similarity
 635 by a hypothesis of isotropic similarity for terms on the left hand side of equation 6.1.
 636 For the two terms not involving pressure fluctuations, this refined hypothesis states that

637 $\frac{\partial}{\partial r_i} \overline{u'_{Xi} (\delta u'_j)^2}$ and $\frac{\partial}{\partial r_i} \overline{\delta u'_i (\delta u'_j)^2}$ (without summation over i and without summation over
 638 j) have an inner and an outer similarity form for every $i, j = 1, 2, 3$. Only $i, j = 1, 3$
 639 are accessible to our 2D2C PIV measurements and we therefore decompose the interscale
 640 transfer rate in two sub-terms, both of which have an inner and an outer similarity form:

$$641 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} [\overline{\delta u'_x (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_z{}^2)}] + \frac{\partial}{\partial r_z} [\overline{\delta u'_z (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_z{}^2)}] \text{ which is accessible to our 2D2C PIV and}$$

$$642 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} [\overline{\delta u'_x (\delta u'_y{}^2)}] + \frac{\partial}{\partial r_z} [\overline{\delta u'_z (\delta u'_y{}^2)}] + \frac{\partial}{\partial r_y} [\overline{\delta u'_y (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_y{}^2 + \delta u'_z{}^2)}] \text{ which is not. For example,}$$

$$643 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} \overline{[\delta u'_x (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_z{}^2)]} + \frac{\partial}{\partial r_z} \overline{[\delta u'_z (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_z{}^2)]} = \frac{V_{O3}^3(\mathbf{X})}{l_O} F_{O3} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (8.7)$$

644 for $|\mathbf{r}| \gg l_I$ and

$$645 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} \overline{[\delta u'_x (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_z{}^2)]} + \frac{\partial}{\partial r_z} \overline{[\delta u'_z (\delta u'_x{}^2 + \delta u'_z{}^2)]} = \frac{V_{I3}^3(\mathbf{X})}{l_I} F_{I3} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (8.8)$$

646 for $|\mathbf{r}| \ll l_O$. The function F_{O3} is not the same as the function f_{O3} and the function F_{I3} is
 647 not the same as the function f_{I3} .

648 We do the same for the interspace transfer rate $\nabla_{\mathbf{X}} \cdot \overline{(\mathbf{u}_{X'} |\delta \mathbf{u}'|^2)}$ which we also decompose
 649 in two sub-terms, both of which have an inner and an outer similarity form. For the sub-term

650 which is accessible to our 2D2C PIV, for example, we therefore write

$$651 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} \overline{[u'_{Xx}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} + \frac{\partial}{\partial r_z} \overline{[u'_{Xz}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} = \frac{V_{OX}^3(\mathbf{X})}{l_O} F_{OX} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_O} \right) \quad (8.9)$$

652 for $|\mathbf{r}| \gg l_I$ and

$$653 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} \overline{[u'_{Xx}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} + \frac{\partial}{\partial r_z} \overline{[u'_{Xz}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} = \frac{V_{IX}^3(\mathbf{X})}{l_I} F_{IX} \left(\frac{\mathbf{r}}{l_I} \right) \quad (8.10)$$

654 for $|\mathbf{r}| \ll l_O$. Again, the function F_{OX} is not the same as the function f_{OX} and the function
655 F_{IX} is not the same as the function f_{IX} .

656 8.1. Outer balance

657 Using the outer similarity forms 8.1, 8.2 and 8.3, Chen & Vassilicos (2022) have shown that
658 the outer form of the small-scale energy balance 6.1 for $|\mathbf{r}| \gg l_I$ tends to

$$659 \quad \frac{V_{OX}^3}{V_{O2}^3} f_{OX}(\mathbf{r}/l_O) + \frac{V_{O3}^3}{V_{O2}^3} f_{O3}(\mathbf{r}/l_O) + \frac{V_{Op}^3}{V_{O2}^3} f_{Op}(\mathbf{r}/l_O) = -C_\epsilon \quad (8.11)$$

660 as $Re_O \rightarrow \infty$, where the dissipation coefficient C_ϵ is defined on the basis of the turbulence
661 dissipation scaling $\overline{\epsilon'} \sim V_{O2}^3/l_O$. This scaling follows from the hypothesis (often referred to
662 as zeroth law of turbulence) that the turbulence dissipation rate is independent of the fluid's
663 viscosity at large enough Reynolds number, hence $\overline{\epsilon'} = C_\epsilon V_{O2}^3/l_O$ where C_ϵ is independent
664 of Reynolds number but can depend on \mathbf{X} and boundary/forcing conditions. It follows from
665 8.11 that

$$666 \quad V_{OX} \sim V_{O3} \sim V_{Op} \sim C_\epsilon^{1/3} V_{O2} \quad (8.12)$$

667 which means that all three velocities V_{OX} , V_{O3} and V_{Op} are the same function of \mathbf{X} as
668 $C_\epsilon^{1/3} V_{O2}$. (The independence of C_ϵ on \mathbf{r} which is required to go from (8.11) to (8.12) is valid
669 without any restriction on spatial gradients of turbulent dissipation: the only requirement is
670 that the second order spatial derivative of turbulent dissipation should be small compared to
671 $\overline{\epsilon'}/l_O^2$).

672 8.2. Inner balance

673 Using the inner similarity forms 8.4, 8.5 and 8.6, Chen & Vassilicos (2022) have shown that
674 the inner form of the small-scale energy balance 6.1 for $|\mathbf{r}| \ll l_O$ tends to

$$675 \quad g_X^3 g_l^{-1} f_{IX}(\mathbf{r}/l_I) + g_3^3 g_l^{-1} f_{I3}(\mathbf{r}/l_I) + g_p^3 g_l^{-1} f_{Ip}(\mathbf{r}/l_I) = -1 + C_\epsilon^{-1} Re_O^{-1} g_2^2 g_l^{-2} \nabla_{\mathbf{r}/l_I}^2 f_{I2}(\mathbf{r}/l_I) \quad (8.13)$$

676 as $Re_O \rightarrow \infty$, where $\nabla_{\mathbf{r}/l_I}^2$ is the Laplacian with respect to \mathbf{r}/l_I and where $Re_O^{-1} g_2^2 g_l^{-2}$
677 is independent of Reynolds number. They obtained this result without considering the
678 possibility of explicit dependencies of the functions g_X , g_3 , g_p , g_l on \mathbf{X} but it can be
679 checked that their result remains intact if such dependencies are taken into account. Writing

$$680 \quad g_2^2(Re_O, \mathbf{X}) g_l^{-2}(Re_O, \mathbf{X}) = A_3(\mathbf{X}) Re_O \quad (8.14)$$

681 in terms of a dimensionless coefficient A_3 which can depend on \mathbf{X} (but not on \mathbf{r} and
682 viscosity), we note that equation 8.13 is viable only if $g_X^3 g_l^{-1}$, $g_3^3 g_l^{-1}$, $g_p^3 g_l^{-1}$ and A_3/C_ϵ
683 are all independent of \mathbf{X} . Incidentally, the explicit \mathbf{X} -dependence of the functions g_2 and
684 g_l and the constraint $A_3/C_\epsilon = Const$ independent of \mathbf{X} cancel the need for the theoretical
685 readjustments in the Appendix of Chen & Vassilicos (2022).

686 With 7.6 and the exponent $n = 2/3$ obtained theoretically in section 7, equation 8.14
 687 implies $g_l \sim Re_O^{-3/4}$, therefore

$$688 \quad l_I \sim l_O Re_O^{-3/4} \quad (8.15)$$

689 where the coefficient of proportionality can, in principle, be a function of X . Using equation
 690 8.14 once again leads to

$$691 \quad V_{I2} \sim V_{O2} Re_O^{-1/4} \quad (8.16)$$

692 where the coefficient of proportionality is also, in principle, a function of X . One notes
 693 the resemblance of l_I and V_{I2} with the Kolmogorov length and velocity scales. However,
 694 these forms of l_I and V_{I2} have been obtained in an explicitly non-homogeneous context
 695 with hypotheses which, unlike those of Kolmogorov (see Frisch (1995), Pope (2000) and
 696 section 2 of Chen & Vassilicos (2022)), are adapted to non-homogeneous non-equilibrium
 697 turbulence. Note that we use the value $2/3$ of the exponent n only to derive 8.15 and 8.16,
 698 nothing else in this paper, and that 8.15 and 8.16 are not used to derive anything in the paper
 699 either.

700 8.3. Intermediate scalings

701 The turbulence dissipation scaling $\bar{\epsilon}' = C_\epsilon V_{O2}^3/l_O$ and 8.12 imply

$$702 \quad \bar{\epsilon}' \sim V_{O3}^3/l_O \sim V_{OX}^3/l_O \sim V_{Op}^3/l_O \quad (8.17)$$

703 where the proportionality coefficients are independent of X (and of course also independent
 704 of Re_O). One expects the non-linear terms to be part of the small-scale energy balance
 705 8.13 which means that $g_X^3 g_l^{-1}$, $g_3^3 g_l^{-1}$ and $g_p^3 g_l^{-1}$ should be independent of Re_O in the limit
 706 $Re_O \rightarrow \infty$ and so we write, in this limit, $g_X^3 g_l^{-1} = B_X$, $g_3^3 g_l^{-1} = B_3$ and $g_p^3 g_l^{-1} = B_p$ where
 707 the dimensionless constants B_X , B_3 , B_p are independent of X , r and Re_O . With 8.17, the
 708 implication is

$$709 \quad \bar{\epsilon}' \sim V_{I3}^3/l_I \sim V_{IX}^3/l_I \sim V_{Ip}^3/l_I \quad (8.18)$$

710 where, once again, the proportionality coefficients are independent of X and Re_O . Hence,
 711 in the intermediate range $l_I \ll |r| \ll l_O$ where equation 8.1 matches equation 8.4, equation
 712 8.2 matches equation 8.5 and equation 8.3 matches equation 8.6, we get $f_{OX}(r/l_O) =$
 713 $B_X f_{IX}(r/l_I)$, $f_{O3}(r/l_O) = B_3 f_{I3}(r/l_I)$ and $f_{Op}(r/l_O) = B_p f_{Ip}(r/l_I)$. These functions are
 714 therefore asymptotic constants in the intermediate range $l_I \ll |r| \ll l_O$ as $Re_O \rightarrow \infty$, and
 715 therefore:

$$716 \quad \nabla_X \cdot (\overline{u_X' |\delta u'|^2}) \sim \bar{\epsilon}', \quad (8.19)$$

$$717 \quad \nabla_r \cdot (\overline{\delta u' |\delta u'|^2}) \sim \bar{\epsilon}' \quad (8.20)$$

718 and

$$719 \quad 2 \nabla_X \cdot (\overline{\delta u' \delta p'}) \sim \bar{\epsilon}' \quad (8.21)$$

720 in that range.

721 The dimensionless coefficients of proportionality in 8.19, 8.20 and 8.21 are independent
 722 of r , independent of Reynolds number and independent of X in the similarity region of the
 723 flow considered. They add up to -1 asymptotically as $Re_O \rightarrow \infty$.

724 The same procedure applied to equations 8.7 and 8.8 on the one hand and equations 8.9

725 and 8.10 on the other yields

$$726 \quad \frac{\partial}{\partial X_x} \overline{[u'_{X_x}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} + \frac{\partial}{\partial X_z} \overline{[u'_{X_z}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} \sim \overline{\epsilon'} \quad (8.22)$$

727 and

$$728 \quad \frac{\partial}{\partial r_x} \overline{[\delta u_x'(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} + \frac{\partial}{\partial r_z} \overline{[\delta u_z'(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} \sim \overline{\epsilon'} \quad (8.23)$$

729 in the intermediate range $l_I \ll |\mathbf{r}| \ll l_O$ as $Re_O \rightarrow \infty$. The dimensionless coefficients of
730 proportionality in these two relations are also independent of \mathbf{r} , Reynolds number and \mathbf{X} .

731 Note that our analysis does not reveal the signs of the various constants of proportionality
732 in the five proportionality relations above. These signs are important, in particular for the
733 interscale transfer rate as its sign can discriminate between transfer from small to large
734 scales (forward cascade) or from large to small scales (inverse cascade). The last two
735 proportionalities are the ones which are accessible to our 2D2C PIV measurements. For
736 them, our measurements can establish whether the proportionality constants are well defined
737 and, if they are, whether they are negative or positive.

738 Before moving to our energy transfer measurements, we note that the hypothesis of inner-
739 outer equivalence for turbulence dissipation introduced by Chen & Vassilicos (2022) and
740 used in section 7 can now be seen to be a consequence of Reynolds number-independence
741 of turbulence dissipation, outer and inner similarities and the natural assumption $V_{I3} =$
742 $C_I(\mathbf{X})V_{I2}$ where the dimensionless coefficient $C_I(\mathbf{X})$ is independent of Re_O and \mathbf{r} . Using
743 $\overline{\epsilon'} = C_\epsilon(\mathbf{X})V_{O2}^3/l_O$ and the first proportionality in 8.18 (which follows from inner and
744 outer similarities), one then obtains the inner-outer equivalence in the form $C_\epsilon(\mathbf{X})V_{O2}^3/l_O \sim$
745 $C_I^3(\mathbf{X})V_{I2}^3/l_I$ with a proportionality coefficient that is independent of \mathbf{X} and Re_O . (It also
746 follows that $C_\epsilon(\mathbf{X})/C_I^3(\mathbf{X})$ is independent of \mathbf{X}).

747

8.4. Energy transfer rate measurements

748 The quantities obtained from our 2D2C PIV and presented in this sub-section require high
749 spatial resolution, in particular for the estimation of the turbulence dissipation rate, and a high
750 number of samples for convergence of third order statistics. Averaging over time is not enough
751 for such convergence (see Appendix A.6). We therefore calculate spatial averages of both
752 sides of proportionalities 8.22 and 8.23 given that they are the consequences of our theory that
753 can be tested by our 2D2C PIV. In figures 16 and 17 we plot the normalised interscale transfer
754 rate term $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle \overline{[\delta u_x'(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle \overline{[\delta u_z'(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ and the normalised
755 interspace transfer rate term $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle \overline{[u'_{X_x}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle \overline{[u'_{X_z}(\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)]} \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$
756 (we recall that the brackets $\langle \dots \rangle$ are averages over \mathbf{X} in the plane of our field of view). Our
757 theory predicts that an intermediate range of scales exists where these two normalised terms
758 are about constant, this constant being the same for different Reynolds numbers. The spread
759 of Taylor length-based Reynolds numbers across our four experimental configurations is
760 from 480 to 650, and the average turbulence dissipation rate varies by a factor of 4 across
761 these configurations. The Taylor length λ depends on the turbulence dissipation rate and in
762 Appendix A we explain how we calculate both of them and how we denoise the PIV data
763 for this purpose. The value of the average turbulence dissipation rate is probably slightly
764 underestimated and this uncertainty is not taken into account in the error bars shown in
765 figures 16 and 17. The spatial resolutions for all four configurations are given in Table 1.

766 The normalised energy transfer terms are plotted versus r_x/λ in figures 16a and 17a and
767 versus r_z/λ in figures 16b and 17b. We normalise the components r_x and r_z of the vector \mathbf{r} by
768 λ because of the important role that λ has been shown to play in the separation length scale

769 dependence of the interscale transfer rate in decaying homogeneous turbulence (Obligado &
 770 Vassilicos (2019), Meldi & Vassilicos (2021)) and in fully developed turbulent channel flow
 771 (Apostolidis *et al.* (2023)). We find (figure 16) that the interscale transfer rate is negative for
 772 all observed scales in both directions r_x and r_z and all four configurations. This suggests
 773 a non-linear interscale turbulent energy transfer that is predominantly from large to small
 774 scales, i.e. that the turbulence cascade is forward on average. The 2D2C PIV measurements
 775 also appear to support our theory's prediction that a range of scales exists where the interscale
 776 transfer rate is proportional to the turbulence dissipation rate and independent of two-
 777 point separation length. Indeed, for the four configurations, $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\overline{\delta u'_x (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)}] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle +$
 778 $\frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\overline{\delta u'_z (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)}] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ appear to collapse within error bars around a constant value
 779 between 0.35 and 0.45 in the range $\lambda/2 \leq r_x \leq 2\lambda$ and around a constant value between 0.4
 780 and 0.5 in the range $\lambda/2 \leq r_z \leq 5\lambda$. Beyond these values of r_x and r_z statistical convergence
 781 visibly weakens. The Taylor length takes values between 3.7mm and 4.9mm across our four
 782 configurations and the field of view of our PIV is 27mm \times 28mm, hence we cannot access
 783 values of r_x/λ and r_z/λ larger than those in the plots of figure 16 and 17 (to avoid symmetry
 784 problems, we only used the right half of our field of view in the x -direction).

785 Whilst the negative sign of the average interscale transfer rate and its proportionality with
 786 the average turbulence dissipation rate over a range of scales are similar to Kolmogorov's
 787 prediction for the average interscale transfer rate in high Reynolds number statistically
 788 homogeneous stationary turbulence (Frisch (1995), Pope (2000), section 2 of Chen &
 789 Vassilicos (2022)), the constant of proportionality is not Kolmogorov equilibrium's -1 but
 790 significantly smaller. This difference may of course be accounted for by the difference between
 791 $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\overline{\delta u'_x (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)}] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\overline{\delta u'_z (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)}] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ and $\nabla_r \cdot (\langle \overline{\delta \mathbf{u}' |\delta \mathbf{u}'|^2} \rangle) / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$
 792 and/or the Reynolds number not being large enough in case that this constant of
 793 proportionality has finite Reynolds number corrections. However, the results in figures
 794 17a and 17b make it clear that the turbulence studied here is significantly non-homogeneous
 795 at the scales where $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\overline{\delta u'_x (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)}] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\overline{\delta u'_z (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)}] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ is about
 796 constant. Indeed, these figures show that the normalised interspace transfer rate term
 797 $\frac{\partial}{\partial X_x} \langle [u'_{X_x} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial X_z} \langle [u'_{X_z} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ is very significantly non-
 798 zero and in fact positive over all accessible length-scales in both directions r_x and r_z
 799 for all four configurations. These consistent positive values mean that there is a leaving
 800 average turbulent flux which takes small-scale turbulent kinetic energy out of the field of
 801 view at all accessible length scales. In fact, $\frac{\partial}{\partial X_x} \langle [u'_{X_x} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ dominates this
 802 interspace transfer rate (see figure 18) and $\frac{\partial}{\partial X_z} \langle [u'_{X_z} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ is negligible if
 803 slightly negative. The small-scale turbulence energy is therefore transported out of the field
 804 of view by the turbulence predominantly in the horizontal direction.

805 For all four configurations, $\frac{\partial}{\partial X_x} \langle [u'_{X_x} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial X_z} \langle [u'_{X_z} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$,
 806 and $\frac{\partial}{\partial X_z} \langle [u'_{X_z} (\delta u_x'^2 + \delta u_z'^2)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ which dominates it, appear to collapse within error bars
 807 around a constant value between about 0.05 and 0.15 in the range $\lambda/2 \leq r_x \leq 2\lambda$ and
 808 around a similar constant value in the range $\lambda/2 \leq r_z \leq 5\lambda$ (see figures 17a and 17b and
 809 18). We stress once again, that larger two-point separation scales are not accessible to our
 810 PIV and statistical convergence weakens at the larger values of r_x and r_z that we can access.
 811 Nevertheless, the results in figures 17a and 17b and figure 18 do not invalidate and may even
 812 arguably offer some support to our theory's prediction 8.22 for the interspace turbulence
 813 transfer rate.

814 To summarise, the parts of the interscale and of the interspace average turbulent transfer

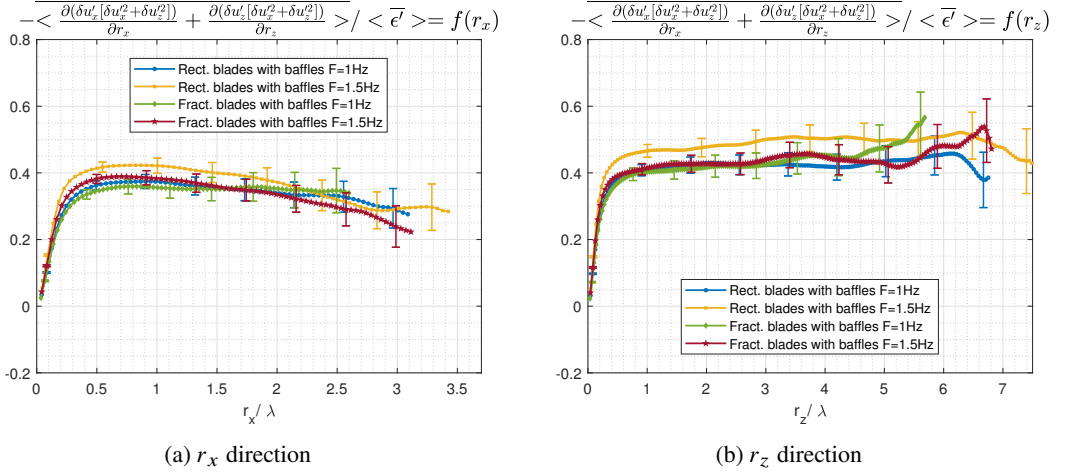


Figure 16: Interscale transfer rate estimate

815 rates that we can access appear to be independent of two-point separation scale and are
 816 proportional to the average turbulence dissipation rate over a more or less overlapping range
 817 of scales. The average turbulence dissipation rate and the Taylor length-scale collapse the
 818 two-point separation scale dependence of the accessible parts of the energy transfer rates for
 819 all four configurations tried here.

820 The average interscale transfer rate is negative, suggesting forward cascade, and the average
 821 interspace transfer rate is positive, suggesting outward turbulent transport of small-scale
 822 turbulence. This outward spatial turbulent flux is overwhelmingly in the x -direction. The
 823 non-homogeneity that it represents is present even at the smallest scales of the turbulence, in
 824 particular scales between $\lambda/2$ and 5λ . It is therefore not possible to apply the Kolmogorov
 825 equilibrium theory to the small scales of the present turbulent flows. However our non-
 826 equilibrium theory of non-homogeneous small-scale turbulence is able to account for some
 827 of our observations.

828 One can also analyse sub-terms of the part of the average interscale transfer rate that we
 829 measure. In figure 19, we plot $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\delta u'_x(\delta u'^2_x + \delta u'^2_z)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ and $\frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\delta u'_z(\delta u'^2_x + \delta u'^2_z)] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$
 830 separately and see that they are both constant over the range of scales where their sum is
 831 constant and that they both contribute significantly to that sum but that the latter term is also
 832 significantly larger in magnitude than the former.

833 The magnitude of the accessible average interscale transfer rate is roughly 4 times larger
 834 than the magnitude of the accessible average interspace transfer rate. Considering our
 835 measurements, our theory (in particular equation 8.21) and the small-scale energy balance
 836 6.1 averaged over the field of view of our PIV, it is highly likely that the pressure-velocity
 837 term in that balance plays a dominant role at scales $|\mathbf{r}|$ larger than $\lambda/2$.

838 9. Large-scale turbulent energy budget

839 We do not apply the previous section's theoretical approach to the large-scale turbulent
 840 energy budget, equation 2.8, given that the two-point turbulence production rate P_X tends
 841 to the one-point turbulence production rate in the limit $\mathbf{r} \rightarrow 0$ and given the PIV evidence
 842 of section 5 suggesting that it is significantly non-zero at the smallest scales and does not

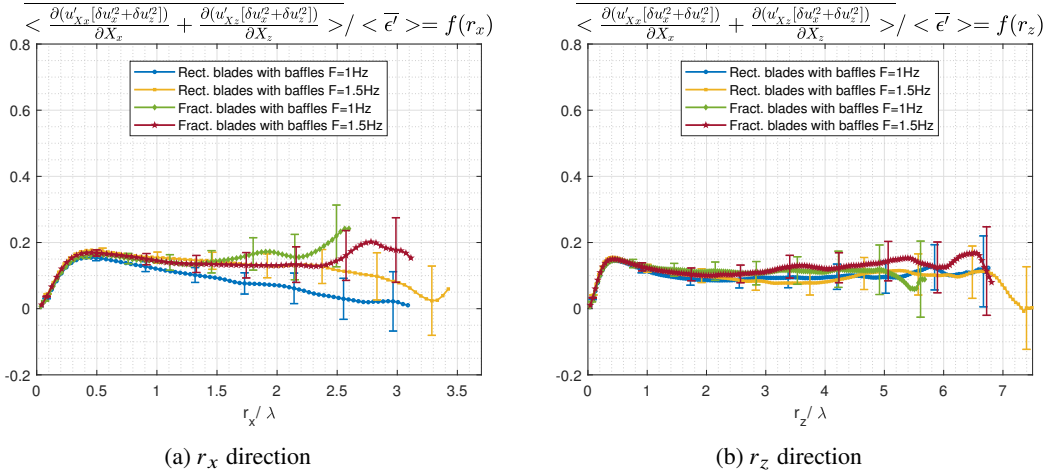


Figure 17: Interspace transport rate estimate

843 collapse with the average turbulence dissipation rate. Indeed, figure 9 shows that $\langle \widetilde{P_X} \rangle / \langle \bar{\epsilon}' \rangle$
 844 differs substantially for the regular and the fractal-like blades.

845 Furthermore, the spatio-temporal average of the part of the interspace turbulent transport
 846 rate of large-scale turbulence energy that is accessible to our 2D2C PIV, i.e. $\frac{\partial}{\partial X_x} [u'_{X_x} (u'_{X_x}{}^2 +$
 847 $u'_{X_z}{}^2)] + \frac{\partial}{\partial X_z} [u'_{X_z} (u'_{X_x}{}^2 + u'_{X_z}{}^2)]$, does not collapse with the average turbulence dissipation rate
 848 $\langle \bar{\epsilon}' \rangle$. This is clear in figures 20a and 20b which also show that the normalised spatio-temporal
 849 average $\frac{\partial}{\partial X_x} \langle [u'_{X_x} (u'_{X_x}{}^2 + u'_{X_z}{}^2)] \rangle / \langle \bar{\epsilon}' \rangle + \frac{\partial}{\partial X_z} \langle [u'_{X_z} (u'_{X_x}{}^2 + u'_{X_z}{}^2)] \rangle / \langle \bar{\epsilon}' \rangle$ may depend linearly
 850 on r_z for $r_z \geq \lambda/2$ and may be constant or linear with r_x for $r_x \geq \lambda/2$ depending on type of
 851 blade. This is very different behaviour from the average interspace turbulent transport rate
 852 of small-scale energy in figure 17.

853 Another important difference is the non vanishing value when $\mathbf{r} \rightarrow 0$ of the average
 854 interspace turbulent transport rate of large-scale energy (see figure 20). Indeed, when $\mathbf{r} \rightarrow 0$,
 855 this term converges to the space-time averaged one-point turbulent energy transport rate
 856 $\langle \nabla \cdot \mathbf{u}' | \mathbf{u}'|^2 \rangle$. This one-point turbulence transport rate reflects the non-homogeneity of
 857 each particular configuration and there is no reason to expect it to collapse when normalised
 858 by dissipation. There is therefore no reason either to expect such a collapse for the average
 859 two-point interspace turbulent transport rate of large-scale energy at the smallest two-point
 860 separations. Consistently, the measurements suggest that such a collapse is in fact absent at
 861 all two-point separations tested (figure 20).

862 The indications are, therefore, that the large-scale turbulent energy budget 2.8 is very
 863 different from the small-scale turbulent energy budget and that a theory of the type developed
 864 in the previous section for the small-scale turbulent energy budget cannot be developed for
 865 the large-scale turbulent energy budget. Nevertheless, there is a kinematic relation between
 866 the rate with which large scales gain or lose turbulent energy to the small scales via non-linear
 867 turbulence interactions and the rate with which small scales gain or lose turbulent energy
 868 via such interactions. This is equation 3.2. Neglecting mean flow velocity differences and
 869 two-point turbulence production rates P_r and $P_{X_r}^l$, as appears to be possible in our PIV's
 870 field of view for small two-point separation lengths, equation 3.2 becomes

$$871 \quad \nabla_{\mathbf{r}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' | \delta \mathbf{u}'|^2)} + \nabla_{\mathbf{r}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' | \mathbf{u}'|^2)} = 2 \nabla_{\mathbf{X}} \cdot \overline{(\delta \mathbf{u}' (\delta \mathbf{u}' \cdot \mathbf{u}'_X))} \quad (9.1)$$

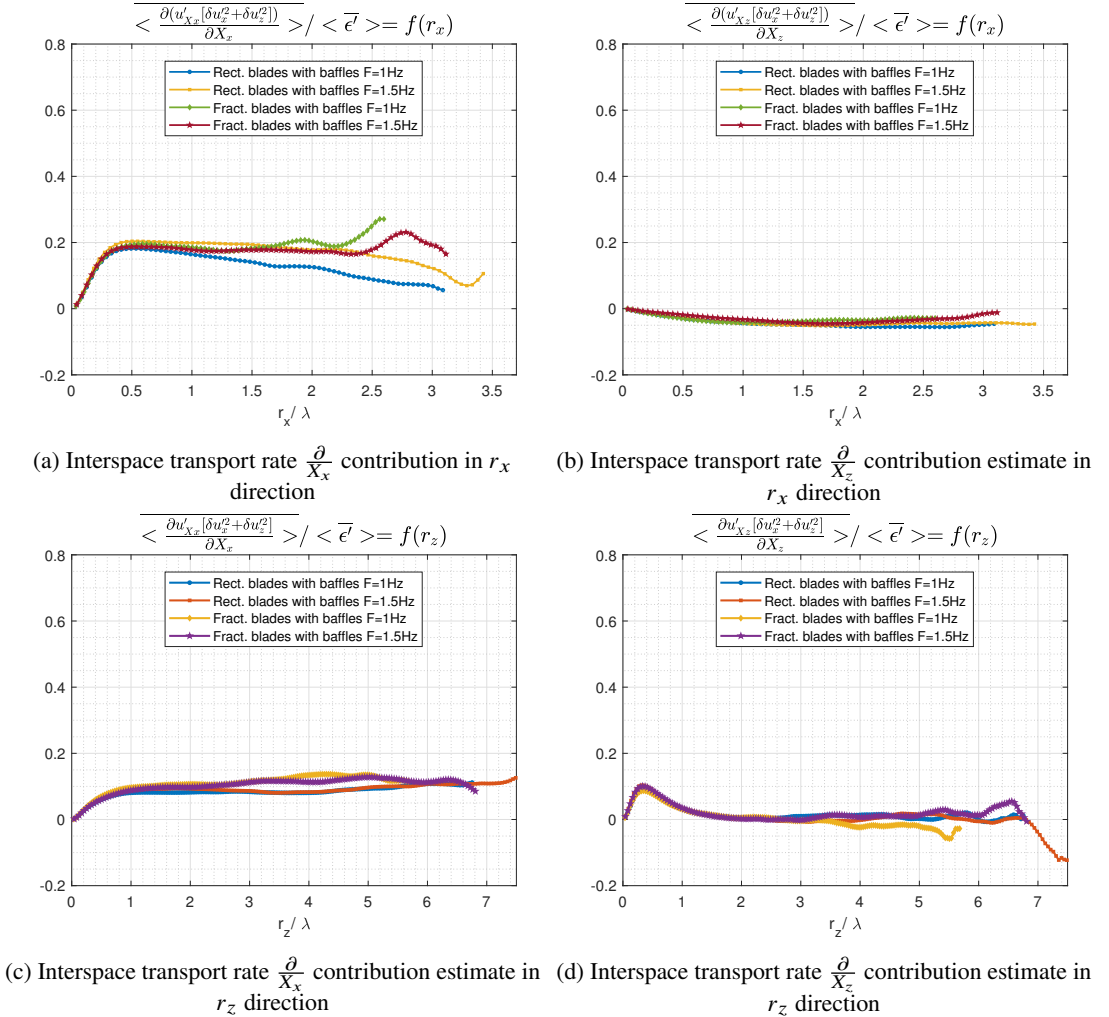
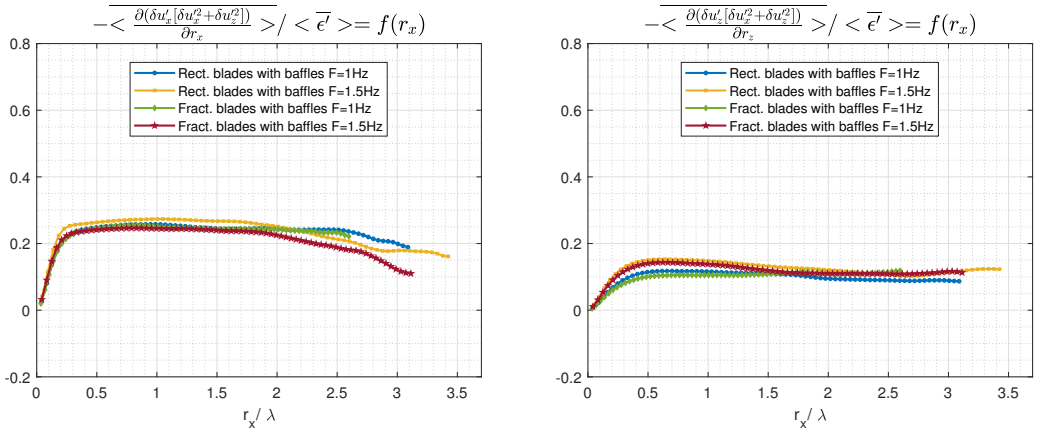


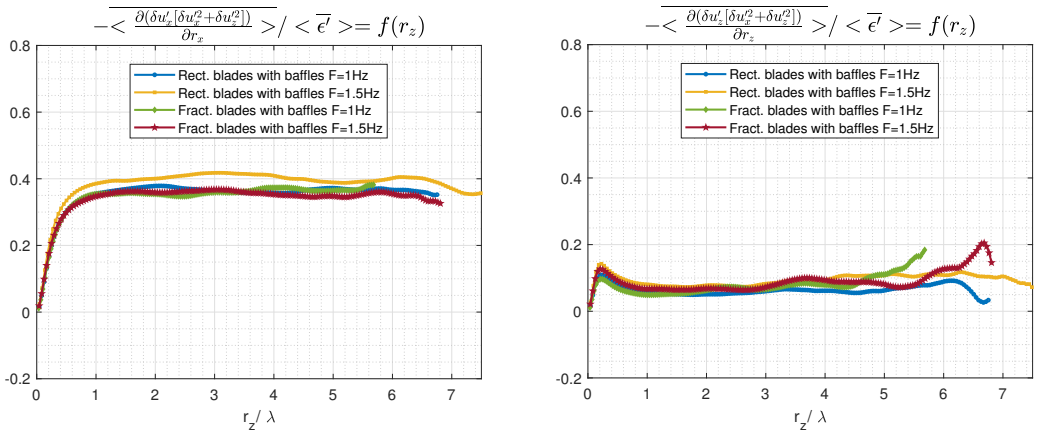
Figure 18: Interspace transport rate

872 where $\nabla_r \cdot \overline{(\delta u' | u_X' |^2)}$ represents the rate with which large scales lose or gain turbulent
 873 energy to or from the small scales and $\nabla_r \cdot \overline{(\delta u' | \delta u' |^2)}$ represents the rate with which small-
 874 scales gain or lose turbulent energy by the non-linear turbulence interactions (see also the
 875 complementary description of these transfer rates under equation 3.2). In general, and in
 876 the present flow in particular, the passage of turbulent energy from large to small scales (or
 877 vice versa) is not necessarily “impermeable” as energy can leak out of this cascade process
 878 because of non-homogeneities, in the present case by the spatial gradient term on the right
 879 hand side of 9.1.

880 In figures 21a and 21b we plot the spatio-temporal average of the part of $\nabla_r \cdot \overline{(\delta u' | u_X' |^2)}$
 881 that is accessible to our 2D2C PIV, namely $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\delta u'_x (u_{X_x}'^2 + u_{X_z}'^2)] \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\delta u'_z (u_{X_x}'^2 + u_{X_z}'^2)] \rangle$.
 882 We plot it normalised by $\langle \bar{\epsilon}' \rangle$ versus both r_x/λ and r_z/λ and we note that it collapses well
 883 for the four different configurations. Furthermore, it appears to have a constant value across
 884 the same ranges $\lambda/2 \leq r_x \leq 2\lambda$ and $\lambda/2 \leq r_z \leq 5\lambda$ where the part of the spatio-temporal
 885 average of $\nabla_r \cdot \overline{(\delta u' | \delta u' |^2)}$ that is accessible to our PIV has an approximately collapsed



(a) Interscale transfer rate $\frac{\partial}{\partial r_x}$ contribution in r_x direction (b) Interscale transfer rate $\frac{\partial}{\partial r_z}$ contribution estimate in r_x direction



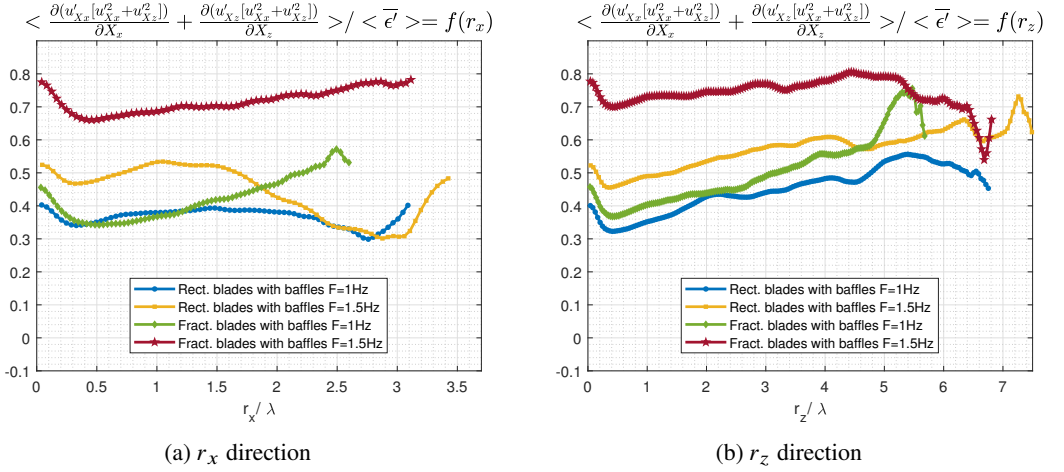
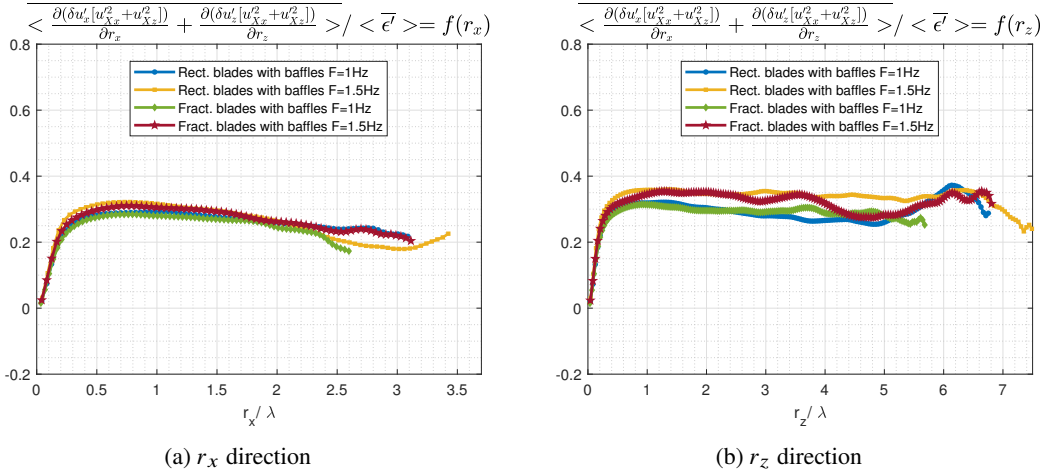
(c) Interscale transfer rate $\frac{\partial}{\partial r_x}$ contribution estimate in r_z direction (d) Interscale transfer rate $\frac{\partial}{\partial r_z}$ contribution estimate in r_z direction

Figure 19: Interscale transfer rate

886 constant value (figure 16). This suggests a strong link between these two turbulent energy
887 transfer rates.

888 The positive constant value of $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\delta u'_x(u_{Xx}^{\prime 2} + u_{Xz}^{\prime 2})] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\delta u'_z(u_{Xx}^{\prime 2} + u_{Xz}^{\prime 2})] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$
889 (see figure 21) is slightly lower than the magnitude of the negative constant value
890 of $\frac{\partial}{\partial r_x} \langle [\delta u'_x(\delta u_x^{\prime 2} + \delta u_z^{\prime 2})] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle + \frac{\partial}{\partial r_z} \langle [\delta u'_z(\delta u_x^{\prime 2} + \delta u_z^{\prime 2})] \rangle / \langle \overline{\epsilon'} \rangle$ (see figure 16). If this
891 experimental observation reflects a similar difference between $\nabla_r \cdot (\overline{\delta u' |u_X'|^2})$ and
892 $\nabla_r \cdot (\overline{\delta u' |\delta u'|^2})$ then the interpretation will have to be that large scales lose energy to
893 small scales but that the small scales receive more of the energy lost by the large ones
894 because some energy is transported from elsewhere in physical space without changing
895 scale. In the kinematic equation 9.1, this energy leak away from the interscale turbulent
896 energy transfer process is accounted for by $2\nabla_X \cdot (\overline{\delta u' (\delta u' \cdot u_X')})$ which can be non-zero in
897 non-homogeneous turbulence (or, more generally, by all the other terms present in equation
898 3.2 if they cannot be neglected).

899

Figure 20: Interspace transfer estimate of u_X^2 Figure 21: Interscale transfer estimate of u_X^2

900 The experimental results presented in figures 21a and 21b may be reflecting a proportion-
 901 ality

$$902 \quad \nabla_r \cdot \langle \delta u' | u_X' |^2 \rangle \sim \langle \epsilon' \rangle \quad (9.2)$$

903 which cannot be confirmed or invalidated with our 2D2C PIV. This proportionality concerns
 904 interscale energy transfer within the large-scale turbulent energy budget and is additional to
 905 the proportionalities 8.19, 8.20, 8.21 obtained in the previous section on the basis of the small-
 906 scale turbulent energy budget. The previous section's theory does not give the proportionality
 907 coefficients of these relations. In the following section we present an hypothesis which has
 908 the power, if and when valid, to determine some such proportionality coefficients.

909 10. A local small-scale homogeneity hypothesis

910 We consider statistically stationary non-homogeneous turbulence by comparison to the case
 911 of statistically homogeneous non-stationary turbulence which we addressed in section 3

912 (equations 3.3 to 3.8). Statistical stationarity is meant in the Lagrangian sense of following
 913 the mean flow, i.e. $\overline{\mathbf{u}_X \cdot \nabla_X \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2} = 0 = \overline{\mathbf{u}_X \cdot \nabla_X \frac{1}{2} |\mathbf{u}'_X|^2}$. This is indeed the case in the present
 914 flows because the mean flow velocity is vertical (i.e. in the z direction) and the turbulence
 915 varies mainly in the horizontal direction. With this statistical stationarity and by considering
 916 scales $|\mathbf{r}|$ large enough to neglect viscous diffusion, fluctuating energy equations 2.4 and 2.8
 918 become, respectively,

$$919 \quad \begin{aligned} & \delta \overline{\mathbf{u}} \cdot \nabla_r \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2} - P_r - P_{Xr}^s + \nabla_X \cdot \left(\overline{\mathbf{u}_X' \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2} + \overline{\delta \mathbf{u}' \delta p'} \right) \\ & \approx -\nabla_r \cdot \left(\overline{\delta \mathbf{u}' \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2} \right) - \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i'^+}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial u_i'^+}{\partial \zeta_k^+} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i'^-}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial u_i'^-}{\partial \zeta_k^-} \end{aligned} \quad (10.1)$$

921 and

$$922 \quad \begin{aligned} & \delta \overline{\mathbf{u}} \cdot \nabla_r \frac{1}{2} \overline{|\mathbf{u}'_X|^2} - P_X - P_{Xr}^l + \nabla_X \cdot \left(\overline{\mathbf{u}_X' \frac{1}{2} |\mathbf{u}'_X|^2} + \overline{\mathbf{u}_X' p'_X} \right) \\ & \approx -\nabla_r \cdot \left(\overline{\delta \mathbf{u}' \frac{1}{2} |\mathbf{u}'_X|^2} \right) - \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i'^+}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial u_i'^+}{\partial \zeta_k^+} - \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i'^-}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial u_i'^-}{\partial \zeta_k^-} \end{aligned} \quad (10.2)$$

923

924 We formulate an hypothesis of local homogeneity as a parallel to Kolmogorov's small-scale
 925 stationarity hypothesis (see section 3). Whereas most terms on the left hand side of equation
 926 10.2 do not tend to 0 as \mathbf{r} tends to 0, the left hand side of 10.1 does tend to 0 in that
 927 limit. The local small-scale homogeneity hypothesis that we make is the hypothesis that
 928 in the limit of increasing Reynolds number, the magnitude of $\delta \overline{\mathbf{u}} \cdot \nabla_r \frac{1}{2} \overline{|\delta \mathbf{u}'|^2} - P_r - P_{Xr}^s +$
 929 $\nabla_X \cdot \left(\overline{\mathbf{u}_X' \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2} + \overline{\delta \mathbf{u}' \delta p'} \right)$ is increasingly smaller than the local time-averaged turbulence
 930 dissipation rate at small enough scales $|\mathbf{r}|$. With this hypothesis, and with the approximation
 931 $\frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i'^+}{\partial \zeta_k^+} \frac{\partial u_i'^+}{\partial \zeta_k^+} + \frac{\nu}{4} \frac{\partial u_i'^-}{\partial \zeta_k^-} \frac{\partial u_i'^-}{\partial \zeta_k^-} \approx \overline{\epsilon'}$ which is acceptable at small enough $|\mathbf{r}|$, the small-scale turbulent
 932 energy balance 10.1 simplifies to

$$933 \quad \nabla_r \cdot \left(\overline{\delta \mathbf{u}' \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2} \right) \approx -\overline{\epsilon'} \quad (10.3)$$

934 in an intermediate range of scales large enough to neglect viscous diffusion but small enough
 935 to neglect small-scale non-homogeneity. This balance incorporates the proportionality 8.20
 936 but also sets the proportionality constant to -1 . The similarity hypotheses required to obtain
 937 8.20 are weaker than the local small-scale homogeneity hypothesis introduced here. A priori,
 938 they can be valid even if and when the local small-scale homogeneity hypothesis is not.
 939 When $\delta \overline{\mathbf{u}}$, P_r and P_{Xr}^s are negligible at small enough $|\mathbf{r}|$, as appears to be the case in the
 940 flow regions considered here, the local small-scale homogeneity hypothesis implies that
 941 the magnitude of $\nabla_X \cdot \left(\overline{\mathbf{u}_X' \frac{1}{2} |\delta \mathbf{u}'|^2} + \overline{\delta \mathbf{u}' \delta p'} \right)$ is increasingly small compared to $\overline{\epsilon'}$ with
 942 increasing Reynolds number for small enough values of $|\mathbf{r}|$. It may be that, as the Reynolds
 943 number tends to infinity, 8.20 tends to 10.3 thereby recovering Kolmogorov's scale-by-
 944 scale equilibrium for homogeneous turbulence at small enough scales and implying that this
 945 Kolmogorov equilibrium is a very particular case of 8.20. However, it is not clear how such
 946 a statement could be established at the current time and the foreseeable future.

947 We now use the kinematic relation 9.1, but we could also use its more general form 3.2 if

948 we did not want to neglect $\overline{\delta\mathbf{u}}$, P_r and P_{Xr}^l from the outset. From 9.1 and 10.3 follows

$$949 \quad \nabla_r \cdot \overline{\delta\mathbf{u}'|\mathbf{u}'_X|^2} \approx \overline{\epsilon'} + 2\nabla_X \cdot (\overline{\delta\mathbf{u}'(\delta\mathbf{u}' \cdot \mathbf{u}'_X)}) \quad (10.4)$$

950 which is the analogue for stationary non-homogeneous turbulence of the Germano-Hosokawa
951 relation 3.7 for homogeneous non-stationary (in fact freely decaying) turbulence.

952 Finally, the analogue of 3.8 for stationary non-homogeneous turbulence is obtained from
953 10.4 and 10.2 and it is

$$954 \quad -P_X - P_{Xr}^l + \nabla_X \cdot \left(\overline{\mathbf{u}_{X'}' \frac{1}{2} |\mathbf{u}_{X'}'|^2} + \overline{\mathbf{u}_{X'}' p_{X'}'} + \overline{\delta\mathbf{u}'(\delta\mathbf{u}' \cdot \mathbf{u}'_X)} \right) \approx -\overline{\epsilon'}. \quad (10.5)$$

955

956 Like equation 10.3, equations 10.4 and 10.5 hold in an intermediate range of scales
957 large enough to neglect viscous diffusion and small enough to neglect small-scale non-
958 homogeneity. Note that equation 10.5 identifies a statistic characterising non-homogeneity
959 which is proportional to $\overline{\epsilon'}$ with proportionality coefficient -1 . This statistic is not captured
960 by the non-equilibrium theory of non-homogeneous turbulence of section 8. In this case,
961 the hypothesis of local small-scale homogeneity makes a prediction concerning turbulence
962 non-homogeneity which is not accessible to the theory of section 8.

963 11. Conclusion

964 We have studied a turbulent flow region under rotating blades in a baffled container where
965 the baffles break the rotation in the flow. The evidence from our 2D2C PIV supports the view
966 that, within our PIV's field of view, two-point production makes a negligible contribution to
967 the small-scale energy equation 2.4 over a range of small two-point separation lengths. In
968 the absence of such production, we may assume the non-linear and non-local dynamics of
969 the small-scale turbulence to be effectively the same at different places. We have therefore
970 made the similarity hypothesis that every term in the non-homogeneous but statistically
971 stationary scale-by-scale (two-point) small-scale energy balance 6.1 has the same dependence
972 on two-point separation at different positions \mathbf{X} if rescaled by \mathbf{X} -local velocity and length
973 scales. Following the theory of Chen & Vassilicos (2022) we have introduced such similarity
974 hypotheses for both inner and outer scales and have considered intermediate matchings. We
975 have also improved the theory (i) by deriving the inner-outer equivalence hypothesis of Chen
976 & Vassilicos (2022) for turbulence dissipation from a more intuitively natural hypothesis
977 and (ii) by taking explicit account of non-homogeneity in the inner to outer velocity ratios,
978 thereby extending the theory's applicability range and removing the need for the theoretical
979 adjustments in the Appendix of Chen & Vassilicos (2022).

980 This non-equilibrium theory of non-homogeneous small-scale turbulence predicts that an
981 intermediate range of length-scales exists where the interscale turbulence transfer rate, the
982 two-point interspace turbulence transport rate and the two-point pressure gradient velocity
983 correlation term in equation 6.1 are all proportional to the turbulence dissipation rate. Given
984 the limitations of 2D2C PIV we have been able to measure only parts (truncations) of the
985 interscale turbulence transfer rate and the two-point interspace turbulence transport rate in
986 equation 6.1. This has forced us to introduce inner and outer hypotheses of isotropic similarity
987 applicable to the truncations accessible to our measurements. With these hypotheses (which
988 should not be confused with hypotheses of isotropy) the theory leads to the same predictions
989 for the 2D2C PIV-truncated interscale turbulence transfer rate and two-point interspace
990 turbulence transport rate in equation 6.1. Our 2D2C PIV measurements suggest that these
991 truncations may indeed be independent of two-point separation scale and be proportional
992 to the average turbulence dissipation rate over a more or less overlapping range of scales

993 as predicted by the theory. The PIV-truncated two-point interspace turbulence transport
 994 rate is significantly non-zero, thereby reflecting both the presence of small-scale non-
 995 homogeneity and the absence of Kolmogorov scale-by-scale equilibrium. Its proportionality
 996 with the turbulence dissipation rate is evidence that small-scale non-homogeneity and non-
 997 equilibrium do actually obey general rules.

998 The PIV-truncated average interscale transfer rate of small-scale turbulent energy is nega-
 999 tive, suggesting forward cascade if the corresponding full (non-truncated) average interscale
 1000 transfer rate has the same sign, and the PIV-truncated average interspace turbulent transfer
 1001 rate of small-scale turbulence energy is positive, suggesting outward turbulent transport of
 1002 small-scale turbulence if the corresponding full (non-truncated) average interspace turbulent
 1003 transfer rate is also positive.

1004 We have also applied hypotheses of inner and outer similarity as well as inner and outer
 1005 isotropic similarity to second order structure functions of turbulent fluctuating velocities.
 1006 Inner-outer intermediate matching has led to the prediction of power law dependencies on
 1007 turbulence dissipation rate and two-point separation length with power law exponent $n = 2/3$.
 1008 The 2D2C PIV has provided support for this Kolmogorov-like value of the exponent in the
 1009 r_x direction but not in the r_z direction where the PIV suggests an exponent n between 0.5
 1010 and 0.6. Future studies should investigate whether rotation, even if effectively faint within
 1011 our field of view because of the rotation-breaking effect of the baffles, may require similarity
 1012 forms in terms of more than one outer length scale l_O and more than one inner length scale
 1013 l_I , depending on direction. The value of the exponent n impacts only the Reynolds number
 1014 dependencies of l_I/l_O and V_I/V_O and has no direct impact on the other predictions of the
 1015 theory. The exponent $n = 2/3$ implies the Kolmogorov-like scalings 8.15 and 8.16.

1016 The large-scale turbulent energy budget 2.8 is very different from the small-scale turbulent
 1017 energy budget 2.4 both in terms of production and interspace turbulence transport which
 1018 are both non-zero in the limit of zero two-point separation lengths when the turbulence is
 1019 inhomogeneous. We have therefore not applied to 2.8 the similarity approach that we applied
 1020 to 2.4. However, we have taken advantage of the kinematic relation which exists between the
 1021 rate with which large scales gain or lose turbulent energy to the small scales via non-linear
 1022 turbulence interactions (present in 2.8) and the rate with which small scales gain or lose
 1023 turbulent energy via such interactions (present in 2.4). The PIV-truncated part of the rate
 1024 with which large scales gain or lose turbulent energy to the small scales has turned out to
 1025 be approximately independent of two-point separation scale and proportional to the average
 1026 turbulence dissipation rate over the same range of scales where the PIV-truncated interscale
 1027 transfer rate in 2.4) exhibits the same behaviour. However, these two transfer rates do not
 1028 balance, which suggests that the transfer of turbulent energy from large to small scales (or
 1029 vice versa) may not be “impermeable” in the sense that energy may be leaking out of this
 1030 cascade process because of non-homogeneities, in the present case by the spatial gradient
 1031 term on the right hand side of 9.1.

1032 Our non-equilibrium theory of non-homogeneous turbulence does not give the propor-
 1033 tionality coefficients in 8.19, 8.20 and 8.21. We have therefore introduced a local small-scale
 1034 homogeneity hypothesis in section 10 as a space analogue of Kolmogorov’s small-scale
 1035 stationarity hypothesis but do not have criteria, at this stage, for the validity of this small-
 1036 scale homogeneity hypothesis. If and when this new hypothesis may hold (perhaps in the
 1037 limit of infinite Reynolds numbers?) the coefficient of proportionality in 8.20 will be -1 .

1038 **Acknowledgements.** The CNRS Research Federation on Ground Transports and Mobility, in articulation
 1039 with the Elsat2020 project supported by the European Community, the French Ministry of Higher Education
 1040 and Research, the Hauts de France Regional Council are acknowledged for the founding of the PIV
 1041 equipments used in this study. We thank Jean-Philippe Laval for providing the DNS data used in appendix
 1042 A.4

1043 **Funding.** This work was directly supported by JCV’s Chair of Excellence CoPreFlo unded by I-SITE-ULNE
 1044 (grant number R-TALENT-19-001-VASSILICOS), MEL (grant number CONVENTION_219_ESR_06)
 1045 and Region Hauts de France (grant number 20003862). Funded by the European Union (ERC, NoStaHo,
 1046 101054117). Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily
 1047 reflect those of the European Union or the European Research Council. Neither the European Union nor the
 1048 granting authority can be held responsible for them.

1049 **Declaration of interests.** The authors report no conflict of interest.

1050 **Data availability statement.** The data that support the findings of this study are available upon request.

1051 Appendix A. Computation of the turbulence parameters

1052 The following conventions are used to compute the different turbulent parameters.

1053 A.1. Dissipation

1054 The axisymmetric dissipation formulation is used (George & Hussein (1991)) where the
 1055 rotation axis is z (A 1). The dissipation is averaged both in space and time to obtain a
 1056 converged estimate over the field of view. The notation $\langle . \rangle$ is used for space averaging and
 1057 $\overline{(\cdot)}$ for time averaging.

$$1058 \quad \langle \overline{\epsilon'} \rangle = \nu \left\langle \overline{\left(-\left(\frac{\partial u'_z}{\partial z}\right)^2 + 2\left(\frac{\partial u'_z}{\partial x}\right)^2 + 2\left(\frac{\partial u'_x}{\partial z}\right)^2 + 8\left(\frac{\partial u'_x}{\partial x}\right)^2 \right)} \right\rangle. \quad (\text{A } 1)$$

1059 Different estimates are tested to check the results’ robustness with respect to the choice
 1060 estimate. One of them is defined in equation A 2 and evaluated in table 4 after signal denoising
 1061 (method explained in the next paragraph):

$$1062 \quad \langle \overline{\epsilon'_\tau} \rangle = \frac{\nu}{3} \left\langle \overline{\left(2 \times 15 \left(\frac{\partial u'_x}{\partial x}\right)^2 + 15 \left(\frac{\partial u'_z}{\partial z}\right)^2 \right)} \right\rangle. \quad (\text{A } 2)$$

1063 The results are different by less than 10% but more importantly the evolution from one
 1064 configuration to the other is consistent. Therefore, the results’ variation does not seems to be
 1065 significantly dependent on the estimate choice so that dissipation scalings can be evaluated
 1066 accurately. However, the value itself might contains some uncertainty.

1067 The dissipation computation from experimental data is difficult because PIV introduces
 1068 random noise during measurements. This noise significantly contaminates the dissipation
 1069 (Foucaut *et al.* (2021)). Indeed, the turbulent energy is small at small scales so that noise
 1070 can dominate at these scales. In the paper mentioned, the product of the derivatives used
 1071 to compute dissipation is overestimated by 70% before denoising. The best way to denoise
 1072 dissipation is to perform the experiment with two different PIV set-ups so that the noise
 1073 of both measurements are decorrelated. The product of the derivatives obtained from the
 1074 two systems cancel the random noise contribution (equation A 3). Indeed, the noise is not
 1075 correlated with the true signal and the noise of the two set-ups is decorrelated so it cancels
 1076 out once averaged.

1077

$$\begin{aligned}
& \left\langle \frac{\partial u'}{\partial x} \Big|_{s_1} \times \frac{\partial u'}{\partial x} \Big|_{s_2} \right\rangle \\
1079 \quad & = \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{s_1} \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{s_2} \right\rangle + \left\langle \beta_{s_1} \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{s_2} \right\rangle + \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{s_1} \times \beta_{s_2} \right\rangle + \left\langle \beta_{s_1} \times \beta_{s_2} \right\rangle \quad (\text{A } 3) \\
& = \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{s_1} \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{s_2} \right\rangle
\end{aligned}$$

1080 Where $\langle . \rangle$ is used for realization averaging here, s_1 (resp. s_2) refers to system 1 (resp.
1081 system 2), β is the random PIV noise and $\widehat{(\cdot)}$ refers to denoised data (i.e. without noise but
1082 with PIV interrogation window filtering effect).

1083

1084 This double measurement was not possible for this experiment because of practical
1085 limitations. Therefore, a simplified denoising method is used. The idea is to use the
1086 measurement's high resolution (in space or in time) and shift the two derivatives by a
1087 small offset. This method introduces a small filtering of the true signal but the noise cancels
1088 out. The experimental measurements are highly resolved in time so time denoising is used:

$$\begin{aligned}
& \left\langle \frac{\partial u'}{\partial x} \Big|_t \times \frac{\partial u'}{\partial x} \Big|_{t+dt} \right\rangle \\
1090 \quad & = \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_t \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{t+dt} \right\rangle + \left\langle \beta_t \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{t+dt} \right\rangle + \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_t \times \beta_{t+dt} \right\rangle + \left\langle \beta_t \times \beta_{t+dt} \right\rangle \quad (\text{A } 4) \\
& = \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_t \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_{t+dt} \right\rangle \\
& \approx \left\langle \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_t \times \widehat{\frac{\partial u'}{\partial x}} \Big|_t \right\rangle
\end{aligned}$$

1091 where β_t and β_{t+dt} are uncorrelated because the new particles entering the interrogation
1092 window (IW) at $t+dt$ change the peak shape, so the peak fit random noise is then completely
1093 different. This method is valid if dt (the time increment between two velocity fields) is small
1094 enough so that the denoised quantities do not change significantly between two time steps but
1095 not too small (otherwise there would be no new particles inside the IW). In the experiments
1096 carried out, dt is chosen to have time resolved results which means the particle displacement
1097 between two frames is less than 10 pixels. The PIV processing (final pass) is done with a
1098 window size of 32 pixels \times 32 pixels so that there is already a spatial filtering of the data.
1099 Therefore, the filtering introduced by shifting the two derivatives by a maximum of 10 pixels
1100 is comparable or smaller than the already existing PIV filtering so that the results should
1101 not change significantly. Therefore, this method can be used to denoise experimental data
1102 without losing too much information of the true signal. This method might however slightly
1103 underestimate the dissipation. The same procedure can also be used in space by selecting
1104 different points in the derivative, i.e. multiplying the derivative at x and at $x+dx$ computed
1105 with a centred scheme, where dx is the vector spacing. As a 62% overlap is used, the four
1106 points used are separated by 36px which corresponds to a second filter which has about the
1107 same filter size as the IW.

1108 The denoising process is tested both in space and in time to check the results consistency
1109 (table 4). The results are close so that the method seems to be reliable. There is a significant
1110 dissipation decrease associated to the denoising process (around a factor 2). These results
1111 seems to be consistent because the mixer PIV measurements are expected to be more noisy

	F (Hz)	$\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ (with noise)	$\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ (space method)	$\langle \overline{\epsilon'} \rangle$ (time method)	$\langle \overline{\epsilon'_t} \rangle$ (time method)
Rectangular blades	1	5.2E-03	3.5E-03	3.6E-03	3.7E-03
Rectangular blades	1.5	1.7E-02	1.1E-02	1.2E-02	1.3E-02
Fractal blades	1	4.2E-03	2.6E-03	2.4E-03	2.5E-03
Fractal blades	1.5	1.3E-02	8.2E-03	8.2E-03	8.6E-03

Table 4: Dissipation computation (m^2/s^3)

1112 than typical air experiments. Indeed, this noise is amplified by the remaining presence of
1113 small air bubbles in water and the difficulty to obtain the optimal particle concentration
1114 linked to this high magnification measurement. These results underline also the importance
1115 to denoise dissipation. The energy spectrums and two-point statistics do not need to have
1116 the same denoising process because the noise is known to be present only at small scales.
1117 Therefore, only the small scale part of the results (large k in Fourier space or small r in
1118 two-point space) are contaminated by this PIV noise. Eventually, the PIV resolution affects
1119 significantly the dissipation results and a small underestimation is expected in our results as
1120 explained in section 4.3.1.

1121
1122 Overall, the dissipation computation is a difficult problem where resolution, noise and
1123 convergence affect significantly the results. For these experiments, the resolution is acceptable
1124 in several configurations which can be used for reference, the noise impact is removed through
1125 denoising process and the convergence is achieved through an averaging over 100,000 velocity
1126 fields (corresponding to 50,000 uncorrelated) and space averaging over the field of view. The
1127 dissipation estimate is expected to be slightly underestimated. For simplicity the notation $\overline{(\cdot)}$
1128 is not used in the publication but all the dissipation results are denoised.

1129 A.2. Taylor micro scale and Taylor Reynolds number

1130 The following formulation of the Taylor micro-scale is used:

$$1131 \quad \lambda = \sqrt{\frac{15\nu}{\epsilon}} \sqrt{\frac{u_x'^2 + u_z'^2}{2}} \quad (\text{A } 5)$$

1132 The value of the Taylor scale can vary significantly with the formulation choice. However,
1133 the variation from one configuration to the other should remain consistent whatever the
1134 formulation. The following formulation is also tested:

$$1135 \quad \tilde{\lambda} = \sqrt{\frac{15\nu}{\epsilon}} \sqrt{\frac{2u_x'^2 + u_z'^2}{3}} \quad (\text{A } 6)$$

1136 This formulation overestimates the value by a close to constant proportion between 20%
1137 and 25 % compared to A.5. The plots collapse is nearly unchanged when this later estimate
1138 is used to non-dimensionalize r .

1139

1140 The Reynolds number based on the Taylor length is calculated:

$$1141 \quad Re_\lambda = \frac{\lambda \sqrt{u_x'^2 + u_z'^2}}{\nu} \quad (\text{A } 7)$$

1142 This number is used to quantify the turbulence development. The following formulation
1143 is also tested:

$$1144 \quad \widetilde{Re}_\lambda = \frac{\widetilde{\lambda} \sqrt{2u_x'^2 + u_z'^2}}{\nu} \quad (\text{A } 8)$$

1145 This formulation overestimates the value by a close to constant proportion between 45%
1146 and 50% compared to A.7. This magnitude difference is significant but the main risk is to
1147 overestimate the Reynolds number. Therefore, the formulation with the smallest values is
1148 retained.

1149 A.3. Peak locking quantification

1150 The experimental PIV measurements introduce a random error which respect a Gaussian
1151 distribution law. This distribution law has a zero mean and usually a standard deviation
1152 around 0.1 - 0.2 px (Raffel *et al.* (2018)). It introduces also the peak locking systematic
1153 error as explained previously. This latter error can be quantified through the probability
1154 distribution function (PDF) of the particle displacement in pixel: $u_{pixel} - \text{round}(u_{pixel})$. A
1155 constant PDF means there is no peak locking. The results are presented in figure 22. Some
1156 peak-locking is observed in the results. This error is similar for all configurations and is more
1157 important in the x direction.

1158 The peak locking error can be modeled as $-a \cdot \sin(2\pi(u_{true} - \text{round}(u_{true})))$ so that
1159 $u_{measured} = u_{true} - a \cdot \sin(2\pi(u_{true} - \text{round}(u_{true}))) + \epsilon_{Gaussian}$, where $\epsilon_{Gaussian}$ is
1160 the random noise and u_{true} the true displacement with IW filtering effect. However, the
1161 peak locking can be estimated as $a \cdot \sin(2\pi(u_{measured} - \text{round}(u_{measured})))$ according to
1162 Cholemani (2007). The coefficient represents the peak-locking magnitude and it can be
1163 evaluated from experimental data using the previous approximation. A correction is added
1164 to the contaminated data until the PDF of the rounded part of the displacement is nearly
1165 flat. The coefficient a used for this correction gives a good estimate of the peak locking
1166 magnitude. For all configurations, the maximal value of a is estimated to be $0.02px$.
1167 It means the peak locking error order of magnitude is around 10 times smaller than the
1168 Gaussian PIV noise. However, this error does not necessarily disappear when averaged
1169 because it is a systematic error. This is why the consequences of this phenomenon on the
1170 results of this study are quantified.

1171 A.4. Peak locking impact on spatial energy spectrums

1172 The peak locking impact on spatial energy spectrums is evaluated by introducing artificial
1173 peak locking into Direct Numerical Simulations (DNS).

1174 The DNS dataset was computed by Jean-Philippe Laval from LMFL. It is a $512 \times 512 \times 512$
1175 pseudo-spectral periodic simulation with $Re_\lambda \approx 140$. The resolution is around 1.6η . The
1176 energy spectrum is computed directly from the simulation results and from the results
1177 affected by a modeled peak locking:

$$1178 \quad u_{peaklocking} = u_{simulation} - a \times \sin(2\pi(u_{simulation} - \text{round}(u_{simulation}))) \quad (\text{A } 9)$$

1179 with $a = 0.02px$.

1180 The results are presented in figure 23. The peak-locking does not have any consequence
1181 on the spatial energy spectrum except at the very high wavelengths where in reality it will
1182 be much more polluted by the PIV noise. Therefore, the experimental results can be used to
1183 compute energy spectrums without restrictions.

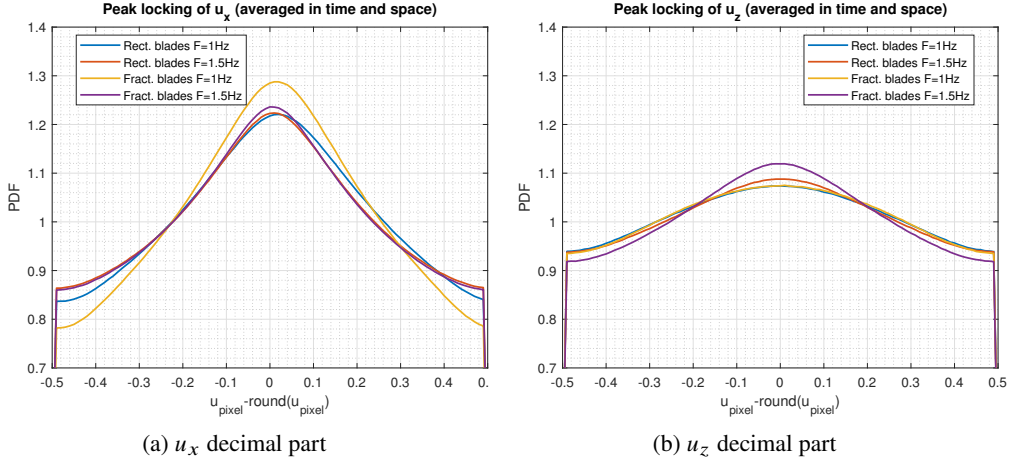


Figure 22: Probability distribution function of the decimal part

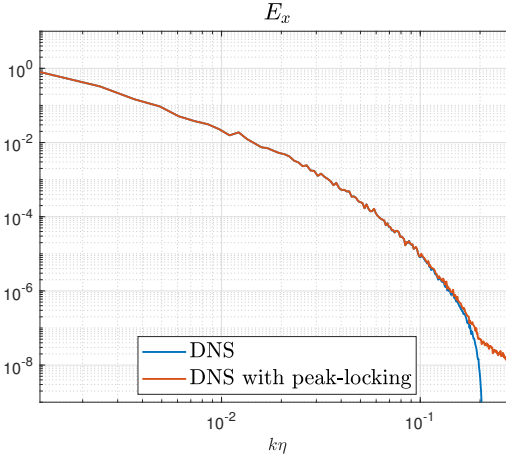


Figure 23: Peak locking impact on spatial energy spectrum from DNS.

1184

A.5. Peak-locking impact on two-point statistics

1185 The peak locking impact on averaged two-point statistics is quantified by introducing a peak
 1186 locking correction in the experimental data. Then, we evaluate the results evolution after the
 1187 correction. The correction defined in Cholemani (2007) is used:

$$1188 \quad u_{\text{corrected}} = u_{\text{measured}} + a_{\text{estimated}} \times \sin(2\pi(u_{\text{measured}} - \text{round}(u_{\text{measured}}))) \quad (\text{A } 10)$$

1189 where a is estimated for each configuration in x and y direction.

1190 The results are presented in figure 24. No difference is observed between the results with
 1191 and without peak locking correction. Therefore, the experimental results can be used to
 1192 compute two-point statistics without restrictions. The results presented in the publication do
 1193 not contain peak locking correction.

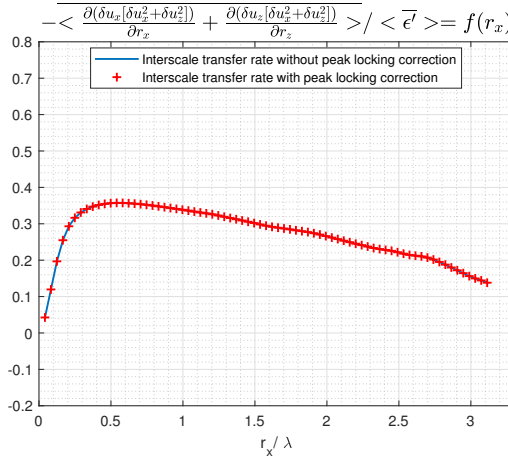


Figure 24: Peak-locking impact on energy interscale transfer rate

1194

A.6. Space averaging impact on results

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

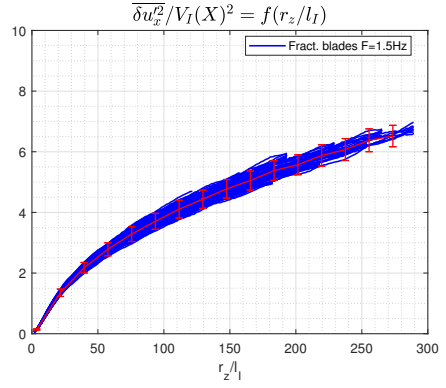
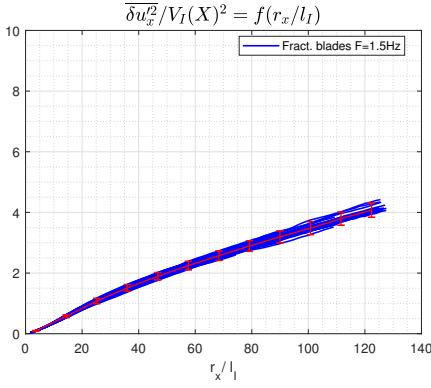
1217

1218

1218

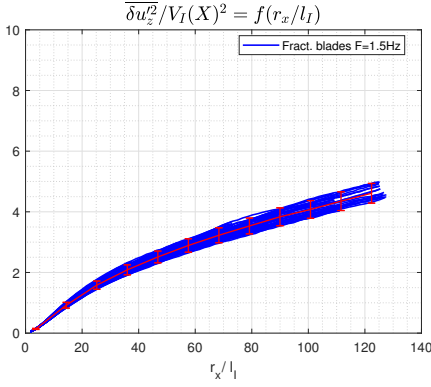
Structure functions are averaged in space to improve convergence as the results collapse is very sensitive to convergence. Therefore, the results are plotted in figure 25a, 25b, 25c and 25d without space averaging to check it does not affect results. Only one configuration is presented but it is representative of the four configurations. $V_I = V_O \cdot R_O^{-1/4}$ and $l_I = l_O \cdot R_O^{-3/4}$ are defined arbitrarily where $l_O = D$ and $V_O = \sqrt{u_x'^2 + u_z'^2}$. However, it is important to note that V_I and l_I are nearly constant over the spatial domain with a variation of less than 3% for the two quantities. The error bars for these results are computed with classical convergence formula. The largest error bar of all positions is used and centered on the spatially averaged structure function (in red). The results collapse within error bars for $\overline{\delta u_x'^2}/V_I^2 = f(r_x)$, $\overline{\delta u_x'^2}/V_I^2 = f(r_z)$, $\overline{\delta u_z'^2}/V_I^2 = f(r_x)$ and $\overline{\delta u_z'^2}/V_I^2 = f(r_z)$, which confirms that space averaging does not distort the results and can be therefore used to improve convergence. These results are also consistent with the inner region structure functions' similarity assumed in equation 7.2. The outer region is not accessible with our dataset.

Third order statistics are even more difficult to converge than second order statistics. Therefore, space averaging is mandatory to converge results. The most critical quantity is the interspace transport as it is computed with space derivatives which can be affected by space averaging. The interspace transport averaged in time and space is compared to the same quantity averaged in time and in space for only one direction (z) but at different x locations (figure 26). The results are not well converged due to the number of points reduction. The shape of the non-converged functions at the different x positions seems to be consistent with the converged results averaged in space. Therefore, spatial averaging can be used to improve the results convergence without loss of information and without significant distortion of the results.

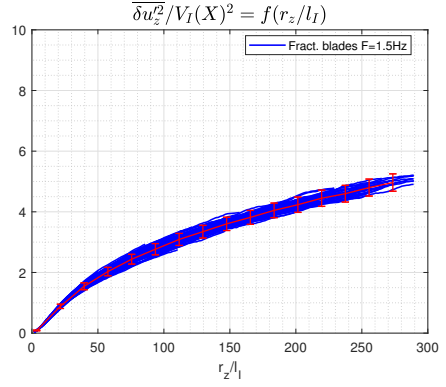


(a) Time averaged results of $\overline{\delta u_x^2} / V_I^2$ in r_x direction at different spatial positions. (b) Time averaged results of $\overline{\delta u_x^2} / V_I^2$ in r_z direction at different spatial positions.

In red: $\langle \overline{\delta u_x^2} / V_I^2 \rangle$



In red: $\langle \overline{\delta u_z^2} / V_I^2 \rangle$



(c) Time averaged results of $\overline{\delta u_z^2} / V_I^2$ in r_x direction at different spatial positions. (d) Time averaged results of $\overline{\delta u_z^2} / V_I^2$ in r_z direction at different spatial positions.

In red: $\langle \overline{\delta u_z^2} / V_I^2 \rangle$

In red: $\langle \overline{\delta u_z^2} / V_I^2 \rangle$

Figure 25: Time averaged structure functions at different spatial locations

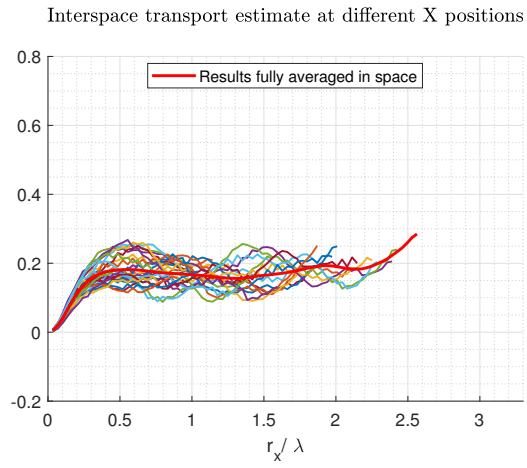


Figure 26: Space averaging impact on interspace transport

REFERENCES

- 1219 ALVES PORTELA, F., PAPADAKIS, G. & VASSILICOS, J. C. 2017 The turbulence cascade in the near wake of a
1220 square prism. *Journal of Fluid Mechanics* **825**.
- 1221 APOSTOLIDIS, A., LAVAL, J P & VASSILICOS, J C 2023 Turbulent cascade in fully developed 2 turbulent
1222 channel flow. *Journal of Fluid Mechanics* .
- 1223 BAROUD, CHARLES N., PLAPP, BRENDAN B., SHE, ZHEN-SU & SWINNEY, HARRY L. 2002 Anomalous Self-
1224 Similarity in a Turbulent Rapidly Rotating Fluid. *Physical Review Letters* **88** (11).
- 1225 CHEN, J.G. & VASSILICOS, J.C. 2022 Scalings of scale-by-scale turbulence energy in non-homogeneous
1226 turbulence. *Journal of Fluid Mechanics* **938**.
- 1227 CHOLEMARI, MURALI R. 2007 Modeling and correction of peak-locking in digital PIV. *Experiments in Fluids*
1228 **42** (6).
- 1229 CHRISTENSEN, K. T. 2004 The influence of peak-locking errors on turbulence statistics computed from PIV
1230 ensembles. *Experiments in Fluids* **36** (3).
- 1231 FOUCAUT, JEAN MARC, GEORGE, WILLIAM K., STANISLAS, MICHEL & CUVIER, CHRISTOPHE 2021
1232 Optimization of a SPIV experiment for derivative moments assessment in a turbulent boundary
1233 layer. *Experiments in Fluids* **62** (12).
- 1234 FRISCH, URIEL 1995 *Turbulence: The Legacy of A. N. Kolmogorov*. Cambridge University Press.
- 1235 GEORGE, WILLIAM K. & HUSSEIN, HUSSEIN J. 1991 Locally axisymmetric turbulence. *Journal of Fluid*
1236 *Mechanics* **233**, publisher: Cambridge University Press.
- 1237 GERMANO, M. 2007 The elementary energy transfer between the two-point velocity mean and difference.
1238 *Physics of Fluids* **19** (8), publisher: American Institute of Physics.
- 1239 HILL, REGINALD J. 2001 Equations relating structure functions of all orders. *Journal of Fluid Mechanics*
1240 **434**.
- 1241 HILL, REGINALD J. 2002 The Approach of Turbulence to the Locally Homogeneous Asymptote as Studied
1242 using Exact Structure-Function Equations ArXiv: physics/0206034.
- 1243 HOSOKAWA, I. 2007 A Paradox concerning the Refined Similarity Hypothesis of Kolmogorov for Isotropic
1244 Turbulence. *Progress of Theoretical Physics* **118** (1).
- 1245 KEANE, R. D. & ADRIAN, R. J. 1991 Optimization of particle image velocimeters: II. Multiple pulsed
1246 systems. *Measurement Science and Technology* **2** (10).
- 1247 LAIZET, S., NEDIĆ, J. & VASSILICOS, J. C. 2015 Influence of the spatial resolution on fine-scale features in
1248 DNS of turbulence generated by a single square grid. *International Journal of Computational Fluid*
1249 *Dynamics* **29** (3-5).
- 1250 LAVOIE, P., AVALLONE, G., DE GREGORIO, F., ROMANO, G. P. & ANTONIA, R. A. 2007 Spatial resolution of
1251 PIV for the measurement of turbulence. *Experiments in Fluids* **43** (1).
- 1252 LECORDIER, B. & TRINITÉ, M. 2004 Advanced PIV algorithms with Image Distortion Validation and
1253 Comparison using Synthetic Images of Turbulent Flow. In *Particle Image Velocimetry: Recent*
1254 *Improvements* (ed. M. Stanislas, J. Westerweel & J. Kompenhans). Berlin, Heidelberg: Springer.
- 1255 MELDI, M. & VASSILICOS, J. C. 2021 Analysis of Lundgren's matched asymptotic expansion approach to the
1256 K²- ϵ - τ - ν - ν - ν equation using the eddy damped quasinormal Markovian turbulence closure.
1257 *Physical Review Fluids* **6** (6), publisher: American Physical Society.
- 1258 NAGATA, SHINJI 1975 *Mixing: Principles and Applications*.
- 1259 OBLIGADO, M. & VASSILICOS, J. C. 2019 The non-equilibrium part of the inertial range in decaying
1260 homogeneous turbulence. *Europhysics Letters* **127** (6), publisher: EDP Sciences, IOP Publishing
1261 and Società Italiana di Fisica.
- 1262 POPE, STEPHEN B. 2000 *Turbulent Flows*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 1263 RAFFEL, MARKUS, WILLERT, CHRISTIAN E., SCARANO, FULVIO, KÄHLER, CHRISTIAN J., WERELEY, STEVE T.
1264 & KOMPENHANS, JÜRGEN 2018 *Particle Image Velocimetry: A Practical Guide*. Cham: Springer
1265 International Publishing.
- 1266 SCARANO, FULVIO 2001 Iterative image deformation methods in PIV. *Measurement Science and Technology*
1267 **13**.
- 1268 SORIA, JULIO 1996 An investigation of the near wake of a circular cylinder using a video-based digital
1269 cross-correlation particle image velocimetry technique. *Experimental Thermal and Fluid Science*
1270 **12** (2).
- 1271 STEIROS, K., BRUCE, P. J. K., BUXTON, O. R. H. & VASSILICOS, J. C. 2017a Effect of blade modifications on
1272 the torque and flow field of radial impellers in stirred tanks. *Physical Review Fluids* **2** (9).

- 1273 STEIROS, K., BRUCE, P. J. K., BUXTON, O. R. H. & VASSILICOS, J. C. 2017*b* Power consumption and form
1274 drag of regular and fractal-shaped turbines in a stirred tank. *AIChE Journal* **63** (2).
- 1275 WILLERT, C. E. & GHARIB, M. 1991 Digital particle image velocimetry. *Experiments in Fluids* **10** (4).